



CITROËN ZONES A RISQUES NOTICE SYSTEME DE NAVIGATION SUR ECRAN TACTILE 7''

Contents

FRANÇAIS.....	1
ENGLISH.....	11
ESPAÑOL.....	21
DEUTSCH.....	31
ITALIANO.....	41
NEDERLANDS.....	51
PORTUGUÊS.....	61



FRANÇAIS

Ce document décrit la procédure d’achat, de téléchargement et d’installation de mises à jour cartographiques et des bases de données Citroën Zones à Risques à partir du site <http://citroen.navigation.com/>.

1. PRE-REQUIS

1. Un véhicule Citroën équipé d’un système de navigation Ecran Tactile (équipe le Nouveau C4 PICASSO)
2. L’installation automatique des Zones à Risques à l’aide de l’assistant d’installation (« Install Wizard ») nécessite un Mac ou un PC, ainsi qu’un accès administrateur pour l’installation des logiciels Adobe Flash et Adobe Air ([voir les configurations requises](#))
3. Une clé USB vierge

2. ACHAT ET CREATION DE COMPTE

Sélectionnez votre véhicule sur le site <http://citroen.navigation.com/>



Sélectionnez le produit souhaité : Citroën Zones à Risques ou mise à jour cartographique téléchargeable

Suivez les instructions pour créer un compte utilisateur et finaliser l’achat.

Le compte utilisateur vous permettra de télécharger à nouveau les produits achetés et de récupérer vos codes d’activation pour les produits protégés par un système de gestion des droits numériques.



4. PREPARATION DE LA CLE USB

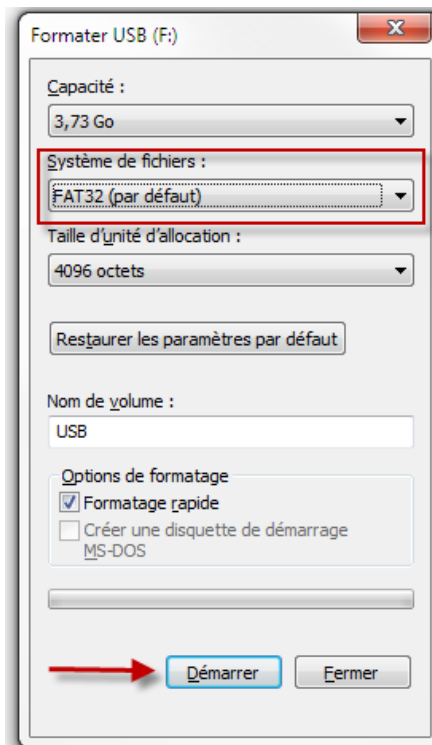
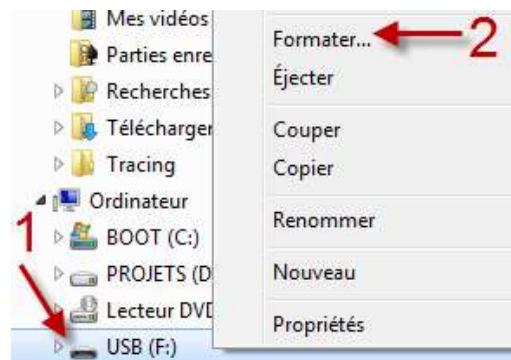
La clé USB destinée à recevoir les Zones à Risque doit être en format FAT 32/MBR afin d’être reconnue par le système.

Afin d’éviter les problèmes éventuels, vous vous pouvez la réinitialiser avant la copie des fichiers de mise à jour cartographique.

Attention : le formatage effacera tous les fichiers présents sur la clé USB.

Sous Windows :

- Insérez la clé USB dans votre ordinateur
- Lancer l’Explorateur de Fichiers (appui simultané sur touche « Windows » et « E »)
- Cliquez avec le bouton droit sur la clé USB, puis « Formater » dans le menu contextuel
- Sélectionner « FAT32 (par défaut) » comme système de fichier, puis cliquez sur Démarrer



2. TELECHARGEMENT

Les Zones à Risques ou mises à jour cartographiques peuvent être téléchargées depuis la page de « Confirmation de votre commande » après achat.

Elles sont également accessibles à tout moment depuis « Mon compte », section « Afficher mes commande »

Nota Bene : les Zones à Risques (hors abonnement) restent disponibles jusqu’à 45 jours après achat, ou après 3 téléchargements.

Deux modes d’installation sont proposés :

- **Assistant d’installation (recommandé)**: un assistant vous guide pour le téléchargement et l’installation de votre produit. Ce mode d’installation est recommandé
- **Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés)**: vous devrez décompresser et copier les fichiers par vous-même sur la clé USB.



Assistant d’installation

L’assistant d’installation nécessite la présence d’Adobe Flash et d’Adobe Air sur votre ordinateur.

Cliquez sur « Assistant d’installation », une fenêtre pop-up s’ouvre.

Nota Bene : Si le badge ci-contre ne s’affiche pas, cela signifie que le plugin Adobe Flash n’est pas installé sur votre ordinateur ou que la version requise est trop ancienne. Veuillez cliquer sur le lien affiché et suivre les instructions. Vous devrez redémarrer votre navigateur.

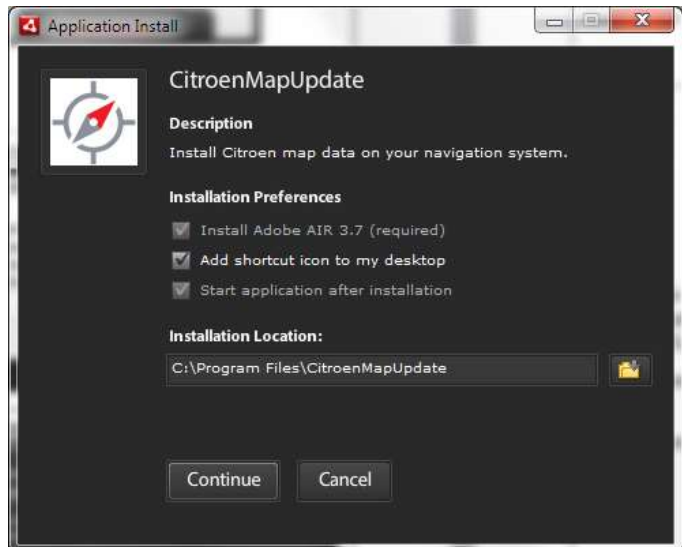
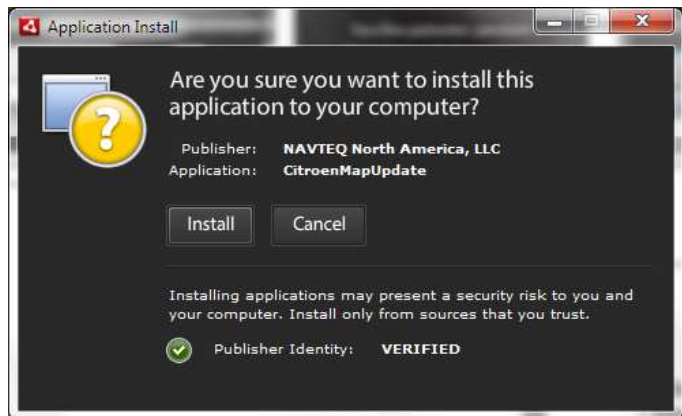
Cliquez sur « Continuer »



Première installation:

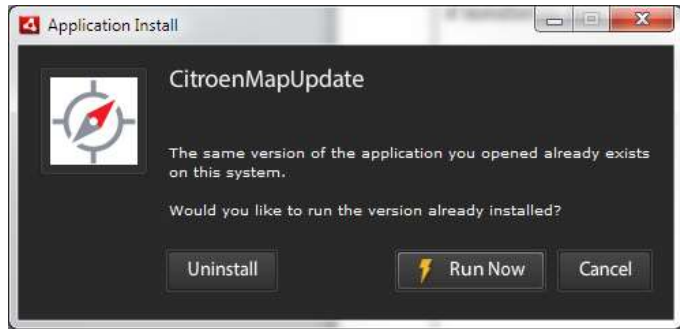
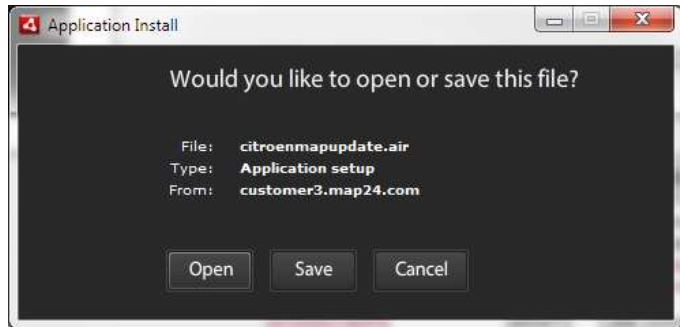
Si Adobe Air n’est pas encore installé sur votre ordinateur, cliquez sur « Yes »

Cliquez sur « Install/Installer », « Continue/Continuer » et « I agree/ J’accepte » pour installer l’assistant d’installation ainsi qu’Adobe Air



Utilisations suivantes :

Il n’est pas nécessaire de réinstaller l’assistant ou Adobe Air lors des utilisations suivantes. Cliquez sur « Open/Ouvrir » puis « Run Now/ Exécuter maintenant »



L’assistant d’installation se lance.
Insérer la clé USB dans votre ordinateur, le bouton « Continuer » s’affiche.
Cliquez pour continuer.



Sélectionnez l’emplacement de votre clé USB et cliquez sur « Continuer »



Patiencez pendant le téléchargement et l’installation sur la clé USB.

La procédure nécessite généralement quelques minutes pour un fichier Zones à Risques.

Nota Bene : certaines configurations réseau, comme les proxys internet utilisés dans certaines entreprises, ne permettent pas d’utiliser l’assistant d’installation. Dans ce cas, fermer la fenêtre et utiliser l’installation manuelle.



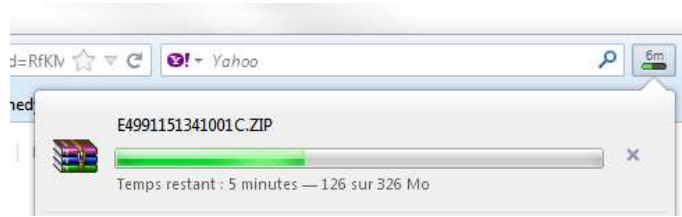
A la fin de l’installation, cliquez sur « Terminer ».

Vous pouvez ensuite éjecter la clé USB de votre ordinateur (« Ejecter le périphérique » sous Windows ou glisser vers la Corbeille sous Mac – veuillez-vous référer au manuel d’utilisation de votre ordinateur)



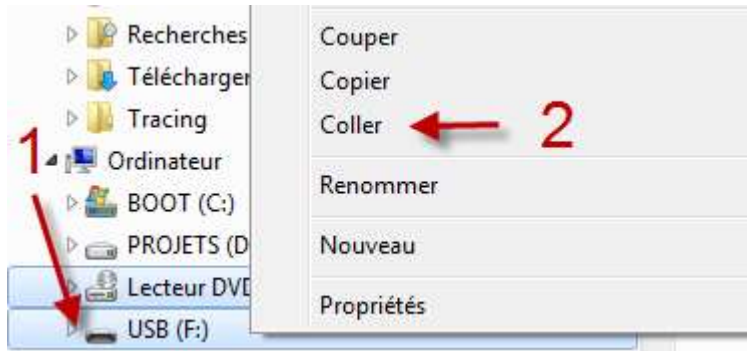
Téléchargement manuel

Cliquer sur le lien « Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) », votre navigateur va vous proposer de télécharger un fichier « .ZIP » dans l’emplacement de votre choix.



Décompresser le contenu du fichier téléchargé sur la racine de la clé USB :

- Ouvrir le fichier téléchargé
- Copier le contenu du fichier ZIP : appui simultané sur les touches « CTRL » et « A » pour tout sélectionner puis « CTRL » et « C » pour copier
- Coller dans la clé USB: clic droit sur la clé USB dans l’Explorateur de Fichiers puis coller



Nota Bene : le système de navigation ne supporte pas les fichiers compressés, la mise à jour ne sera pas reconnue si le fichier ZIP est copié directement sur la clé USB.

5. INSTALLATION DANS LE SYTEME DE NAVIGATION

Installation

Insérer la clé contenant les fichiers Zones à Risques dans le port USB du système de navigation.

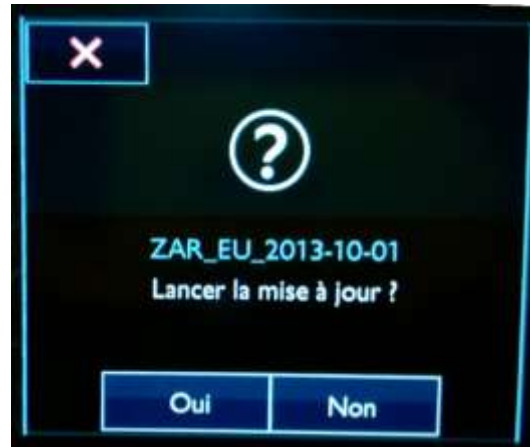
La mise à jour est détectée automatiquement par le système de navigation











Confirmez le lancement de la mise à jour en cliquant sur "Oui".

Les Zones à Risque sont ensuite installées dans la mémoire interne du système de navigation.

Vous pouvez ensuite retirer la clé USB du système de navigation une fois l'installation terminée.



<p>Affichage des alertes (hors guidage)</p> <p>En dehors du mode guidage (navigation), le système vous alerte de la présence de Zones à Risques qui se trouvent dans l’environnement du véhicule.</p> <p><i>* Conformément à la réglementation en vigueur pour chaque pays, l’information sur les radars fixes, les radars feux rouge peut être interdite.</i></p> <p><i>En France, seule la signalisation des Zones à Risque est autorisée.</i></p>	<p>Radar fixe de vitesse* : </p> <p>Radar de feu rouge* : </p> <p>Entrée dans une Zone à Risque* : </p>
<p>Affichage des Zones à Risque</p> <p>L’approche d’une Zone à Risque est signalée par une alerte sonore et/ou visuelle (selon les options de configuration, afin de vous permettre d’anticiper la Zone à Risque.</p> <p>Lorsque que vous franchissez ce pictogramme, l’alerte disparaît, vous êtes dans une zone de danger, soyez vigilant.</p>  <p>Les Zones à Risque ont des longueurs prédéfinies de 300 m en agglomération, 2 km sur route hors agglomération, 4km sur autoroute.</p> <p>Si la Zone à Risque ne s’applique qu’aux véhicules circulant en sens inverse, le pictogramme zone de danger s’affiche, mais l’alerte ne se déclenche pas.</p>	<p>A l’approche de la Zone à Risque :</p>  <p>Après le pictogramme  vous êtes dans la Zone à Risque</p>
<p>Affichage des alertes de radars de vitesse</p> <p>Dans les pays dans lesquels l’information est autorisée, le système de navigation peut vous alerter en cas de survitesse à l’approche d’un radar de vitesse.</p>	 

ENGLISH

**CITROËN DANGER ALERTS
NAVIGATION SYSTEM GUIDE FOR 7''
TOUCHSCREEN TABLET**



CITROËN ZONES A RISQUES
SYSTEME DE NAVIGATION SUR TABLETTE TACTILE 7 ‘ ‘
NOTICE D’INSTALLATION

This document outlines the procedure for purchase, download and installation of the Citroën Danger Alerts map updates and databases from the <http://citroen.navigation.com/> site.

1. REQUIREMENTS

4. A Citroën vehicle equipped with a touchscreen navigation system (the new C4 PICASSO comes with one).
5. Automatic installation of Danger Alerts using the Install Wizard requires the use of a Mac or a PC, as well as administrator access for the installation of Adobe Flash and Adobe Air (see required configurations)
6. A blank USB drive

2. PURCHASE AND ACCOUNT CREATION

Select your vehicle on the <http://citroen.navigation.com/> site



Select the desired product: Citroën Danger Alerts or downloadable map updates

Follow the instructions to create a user account and finalise the purchase.

The user account gives you access to your purchased downloads and your activation codes for digital rights protected products.



4. PREPARATION OF THE USB DRIVE

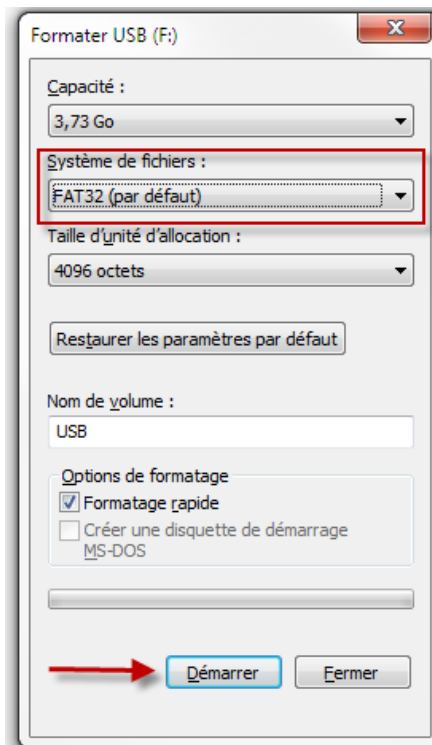
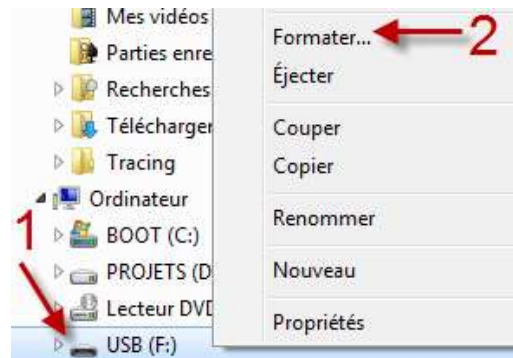
The USB drive used to download Danger Alerts onto must be in FAT 32/MBR format for the system to recognise it.

Reformatting the USB drive before copying map updates onto it will ensure you avoid any system issues.

Note: formatting the USB drive will delete any files currently stored on it.

In Windows:

- Insert the USB drive into your computer
- Launch File Explorer (press the 'Windows' and 'E' keys at the same time)
- Right click on the USB drive, then 'Format' in the pop up menu
- Select 'FAT 32 (default)' as the file system, then click on Start



2. DOWNLOAD

Danger Alerts or map updates can be downloaded from the 'Confirm your order' page after purchase.

You can also access them at any time from 'My account', in the 'Show my order' section.

Note: Danger Alerts (for non-subscribers) is available for 45 days following purchase, or up to a maximum of 3 downloads.

There are two installation methods:

- **Install wizard (recommended):** a wizard guides you through the download and installation process. This is the recommended method
- **Direct download (for advanced users):** unzip and copy the files onto the USB drive yourself.

MON COMPTE > HISTORIQUE DES COMMANDES

Ce sont vos commandes.
 Pour visualiser les informations sur une commande particulière, cliquez sur son numéro de commande.

NUMERO DE COMMANDE	DATE	CONFIRMATION DE VOTRE COMMANDE
29109005873QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article eMyWay zones à risques Citroën abonnement de 12 mois. Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation
29109005871QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article eMyWay - France Edition 2012/2013 (downloadable update) Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation Code d'activation :NB44T0R09T508EK7

Installation wizard

If you are using the installation wizard you must make sure you have installed Adobe Flash and Adobe Air onto your computer beforehand.

Click on 'Installation wizard'. A pop-up window will appear.

NB: If the badge opposite is not displayed, this means that the Adobe Flash plug-in is not installed on your computer or that the required version is too old. Click on the link displayed and follow the instructions. You will have to restart your browser.

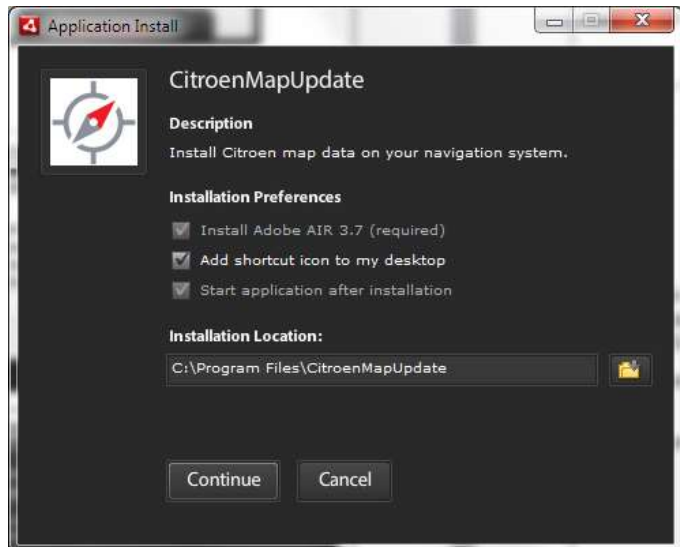
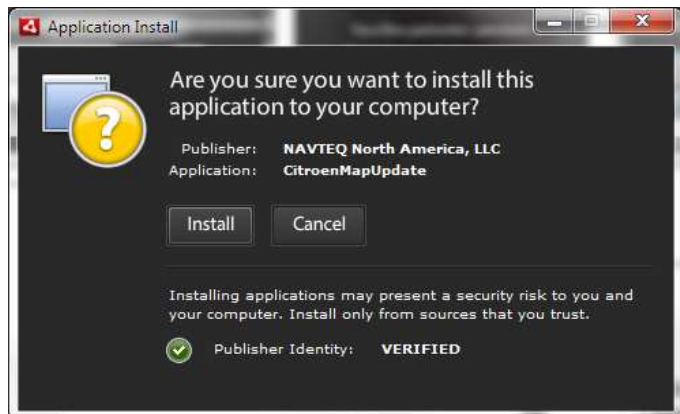
Click on 'Continue'

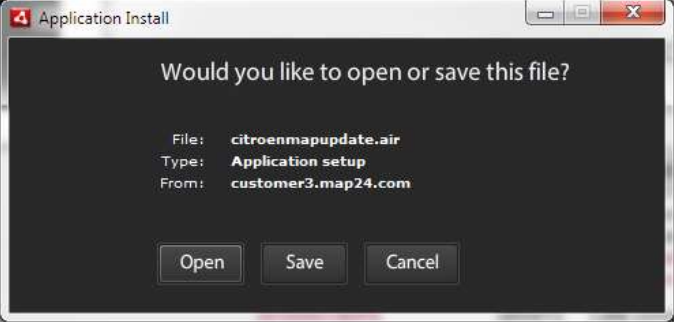
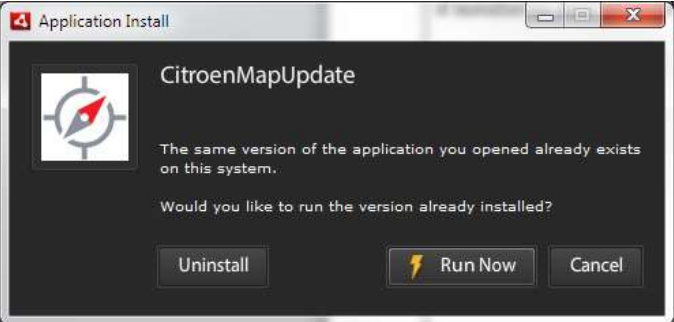




First installation:

If Adobe Air is not yet installed on your computer, click on 'Yes'

Click on 'Install', 'Continue' and 'I agree' to install the installation wizard and Adobe Air



<p>Subsequent uses: You will not be required to reinstall the wizard or Adobe Air for subsequent uses. Click on 'Open' then 'Run Now'</p>	 
<p>The installation wizard will start. Insert the USB drive into your computer, the 'Continue' button will appear. Click on 'Continue'.</p>	
<p>Select your USB drive and click on 'Continue'</p>	

Wait for the file to be downloaded onto your USB drive

For a Danger Alerts file, this generally takes a few minutes

NB: some network configurations, such as internet proxies used in some companies, will not allow you to use the installation wizard. If this is the case, install the file manually.



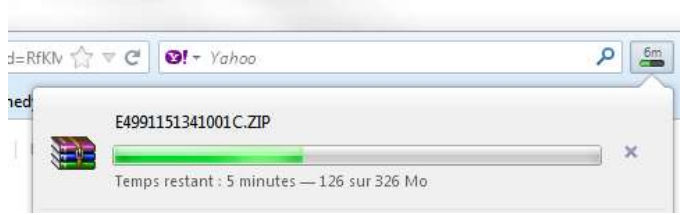
At the end of the installation, click on 'Finish'.

You may then remove the USB drive from your computer ('Safely remove storage' in Windows or drag it to the Trash on Macs - please refer to your computer's user guide)



Manual download

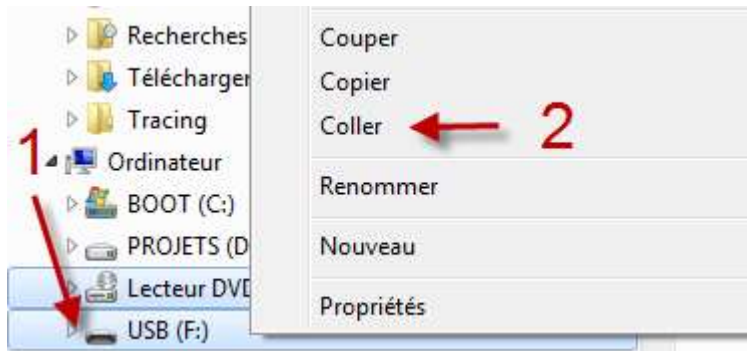
Click on the 'Direct download (for advanced users)' link. Your file manager will ask to download a ZIP file to your chosen drive.



Unzip the content of the file downloaded onto the USB root directory:

- Open the downloaded file
- Copy the content of the ZIP file: hold down 'CTRL' and 'A' to select, then 'CTRL' and 'C' to copy
- Paste into the USB drive: right click on the USB drive in File Explorer then paste

NB: the file management system does not support compressed files, the update will not be recognised if the ZIP file is copied straight onto the USB drive



5. INSTALLATION ONTO THE NAVIGATION SYSTEM

Installation

Insert the drive containing the Danger Alerts files into the USB port on the navigation system.

The navigation system will detect the update automatically










Launch the update by clicking on 'Yes'.

Danger Alerts is then installed onto the navigation system's internal memory.

Once the installation is finished you can remove the USB drive from the navigation system.



<p>Display of alerts (while route guidance is off)</p> <p>Danger Alerts functions even when route guidance is off.</p> <p><i>* In accordance with regulations in force in each country, it may be prohibited to display information on fixed speed cameras and cameras at traffic lights.</i></p> <p><i>In France, only Danger Alerts is authorised.</i></p>	<p style="text-align: right;">Fixed speed cameras*:</p>  <p style="text-align: right;">Cameras at traffic lights*:</p>  <p style="text-align: right;">Entering a Danger Alerts zone*:</p> 
<p>Display of Danger Alerts zones</p> <p>An audio and/or visual alert (depending on which configuration options you have chosen) warns you when you are approaching a Danger Alerts zone.</p> <p>When you cross the icon, the alert disappears, meaning you are in a Dangerous Alerts zone.</p> <p> Dangerous Alerts zones are predefined with lengths of 300m in built-up areas, 2km on roads outside built-up areas and 4km on the motorway.</p> <p>Where the Danger Alerts zone only applies to vehicles coming the other way, the Danger Alerts icon is displayed but the alert itself is not activated.</p>	<p style="text-align: center;">When approaching a Danger Alerts zone:</p>  <p style="text-align: center;">After the icon is displayed  you are in the Danger Alerts zone</p>
<p>Display speed camera alerts</p> <p>In countries in which the display of this information is not prohibited, the navigation system can be set up to alert you when you are exceeding the speed limit when approaching a speed camera.</p>	

ESPAÑOL

**ALERTAS DE PELIGRO DE CITROËN
SISTEMA DE NAVEGACIÓN PARA TABLET
CON PANTALLA TÁCTIL DE 7"**



Este documento explica el procedimiento de compra, descarga e instalación de las bases de datos y actualizaciones de los mapas de Alertas de peligro de Citroën del sitio <http://citroen.navigation.com/>.

1. REQUISITOS

7. Un vehículo Citroën equipado con un sistema de navegación con pantalla táctil (el nuevo C4 PICASSO lo incluye de serie).
8. La instalación automática de Alertas de peligro mediante el asistente de instalación requiere el uso de un Mac o un PC, así como acceso de administrador para la instalación de Adobe Flash y Adobe Air (ver las configuraciones necesarias)
9. Una memoria USB vacía

2. COMPRA Y CREACIÓN DE LA CUENTA

Seleccione su vehículo en el sitio <http://citroen.navigation.com/>



Seleccione el producto deseado: Alertas de peligro de Citroën o actualizaciones de los mapas para descargar

Siga las instrucciones para crear una cuenta de usuario y finalice la compra.

La cuenta de usuario le ofrece acceso a las descargas que ha comprado, así como a los códigos de activación para los productos protegidos por derechos digitales.



4. PREPARACIÓN DE LA MEMORIA USB

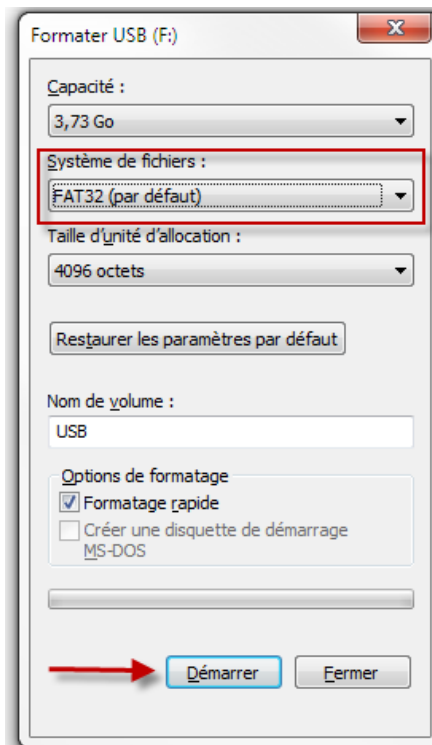
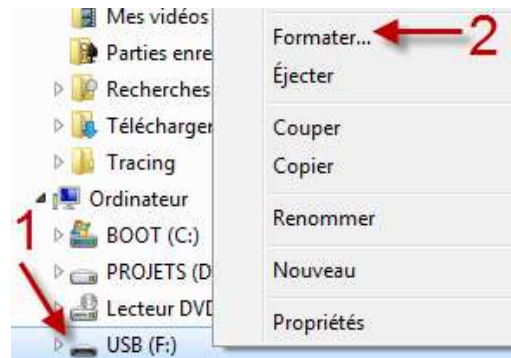
La memoria USB utilizada para descargar Alertas de peligro debe tener formato FAT 32/MBR para que el sistema la reconozca.

Volver a aplicar formato a la memoria USB antes de copiar las actualizaciones de los mapas evitará problemas en el sistema.

Nota: al aplicar formato a la memoria USB se eliminarán los archivos almacenados.

En Windows:

- Inserte la memoria USB en su equipo
- Inicie el Explorador de archivos (pulse las teclas de «Windows» y «E» al mismo tiempo)
- Haga clic con el botón derecho del ratón en la memoria USB y, a continuación, en «Formato» en el menú emergente
- Seleccione «FAT 32 (predeterminado)» como sistema de archivos y, a continuación, haga clic en Inicio



2. DESCARGA

Las Alertas de peligro o actualizaciones de los mapas se pueden descargar de la página «Confirmar el pedido» después de la compra.

También puede acceder a ellas en cualquier momento desde «Mi cuenta», en la sección «Mostrar mi pedido».

Nota: Alertas de peligro (para no abonados) está disponible durante 45 días tras la compra, o hasta un máximo de 3 descargas.

Existen dos métodos de instalación:

- **Asistente de instalación (recomendado):** un asistente lo guía durante el proceso de descarga e instalación. Este es el método recomendado
- **Descarga directa (para usuarios avanzados):** descomprima y copie los archivos en la memoria USB.

NUMÉRO DE COMMANDE	DATE	CONFIRMATION DE VOTRE COMMANDE
2910000873QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article. eMyWay zones à risques Citroën abonnement de 12 mois. Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation
2910000871QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article. eMyWay – France Edition 2012/2013 (downloadable update) Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation Code d'activation :N544T0R89T508EK7

Asistente de instalación

Si va a utilizar el asistente de instalación debe asegurarse de tener instalados Adobe Flash y Adobe Air en su equipo.

Haga clic en «Asistente para instalación». Aparecerá una ventana emergente.

N. B.: si no se muestra la imagen que aparece junto a este texto, el complemento Adobe Flash no está instalado en su equipo o la versión es demasiado antigua. Haga clic en el vínculo y siga las instrucciones. Deberá reiniciar el navegador.

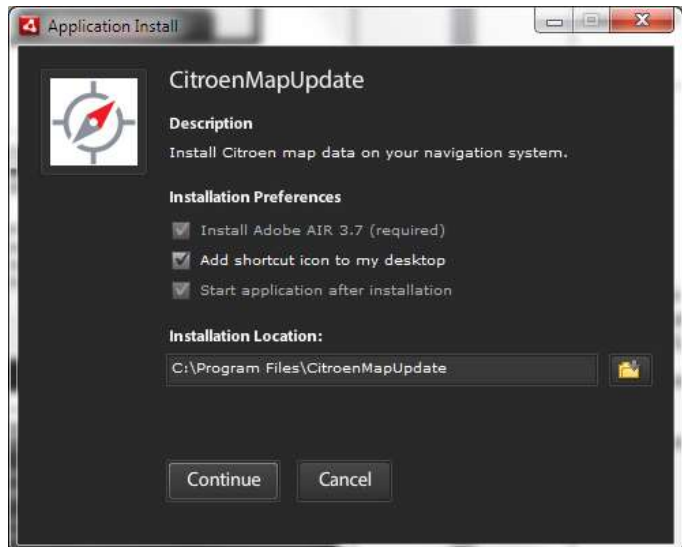
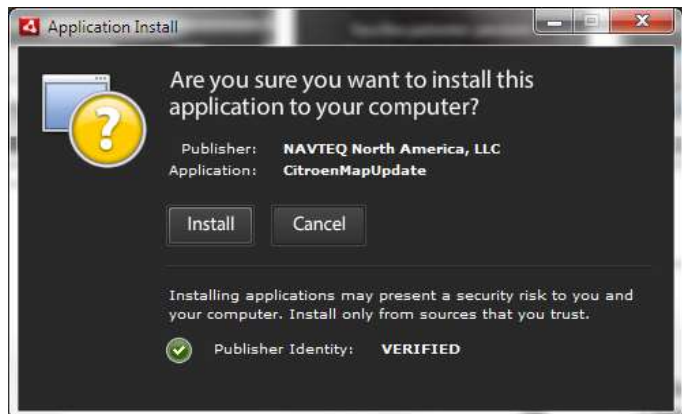
Haga clic en «Continuar»

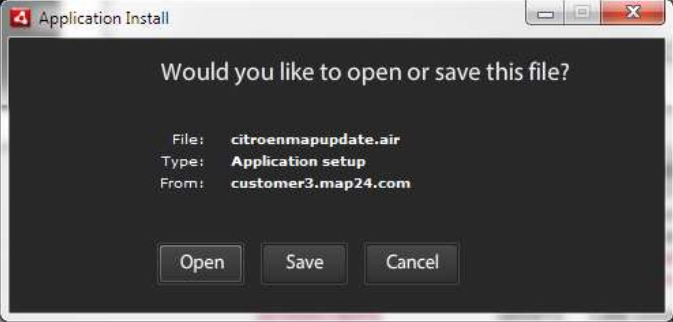
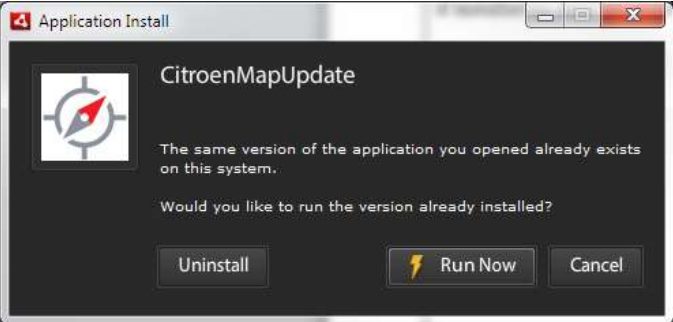






Primera instalación:

Si Adobe Air no está instalado en su equipo, haga clic en «Sí»

Haga clic en «Instalar», «Continuar» y «Acepto» para instalar el asistente de instalación y Adobe Air

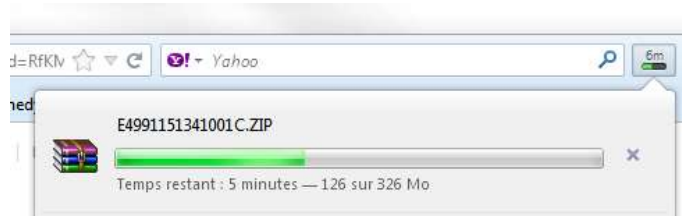


<p>Usos posteriores:</p> <p>No será necesario reinstalar el asistente ni Adobe Air para usos posteriores. Haga clic en «Abrir» y, a continuación, en «Ejecutar ahora»</p>	 
<p>Se iniciará el asistente de instalación. Inserte la memoria USB en su equipo. Aparecerá el botón «Continuar».</p> <p>Haga clic en «Continuar».</p>	
<p>Seleccione su memoria USB y haga clic en «Continuar»</p>	

<p>Espere a que el archivo se descargue en su memoria USB</p> <p>Por lo general, esta operación lleva unos minutos en el caso de un archivo de Alertas de peligro</p> <p><i>N. B.: algunas configuraciones de red, como los servidores proxy de Internet utilizados en algunas empresas, no le permitirán utilizar el asistente de instalación. Si este es el caso, instale el archivo manualmente.</i></p>	 <p>The screenshot shows the Citroën Map Updater application window. At the top, it says 'CITROËN MAP UPDATER' and 'NAVTEO ON BOARD'. Below that is a progress bar with four steps: 01, 02, 03, and 04. Step 03 is currently active. The main text reads 'TÉLÉCHARGEMENT EN COURS' and 'Veuillez patienter... Si le téléchargement ne démarre pas, il se peut que vous soyez derrière un proxy. Veuillez dans ce cas fermer l'application et utiliser l'installation manuelle.' The progress bar at the bottom shows 31% completion.</p>
<p>Una vez finalizada la instalación, haga clic en «Finalizar».</p> <p>A continuación, puede quitar la memoria USB de su equipo («Quitar hardware con seguridad» en Windows o arrastrarla a la Papelera en los Mac: consulte el manual de su equipo)</p>	 <p>The screenshot shows the Citroën Map Updater application window. At the top, it says 'CITROËN MAP UPDATER' and 'NAVTEO ON BOARD'. Below that is a progress bar with four steps: 01, 02, 03, and 04. Step 03 is currently active. The main text reads 'EXTRACTION DE FICHIERS' and 'Cela va prendre jusqu'à 35 minutes. S'il vous plaît attendre.' The progress bar at the bottom shows 100% completion.</p>

Descarga manual

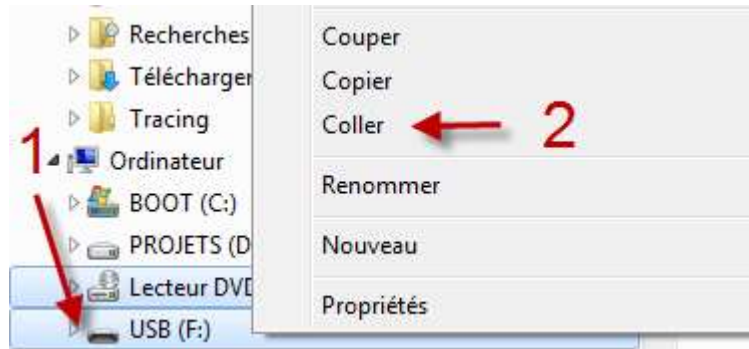
Haga clic en el vínculo «Descarga directa (para usuarios avanzados)». Su gestor de archivos pedirá la descarga de un archivo ZIP en la memoria seleccionada.



Descomprima el contenido del archivo descargado en el directorio raíz USB:

- Abra el archivo descargado
- Copie el contenido del archivo ZIP: para seleccionar, pulse «CTRL» y «A» y, a continuación, pulse «CTRL» y «C» para copiar
- Péguelo en la memoria USB: haga clic con el botón derecho del ratón en la memoria USB en el Explorador de archivos y, a continuación, pegue

N. B.: el sistema de gestión de archivos no admite archivos comprimidos; no se reconocerá la actualización si el archivo ZIP se copia directamente en la memoria USB



5. INSTALLACIÓN EN EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN

Instalación

Inserte la memoria con los archivos de Alertas de peligro en el puerto USB del sistema de navegación.

El sistema de navegación detectará la actualización automáticamente











Inicie la actualización haciendo clic en «Sí».

A continuación, se instalará Alertas de peligro en la memoria interna del sistema de navegación.

Una vez finalizada la instalación, puede quitar la memoria USB del sistema de navegación.



<p>Visualización de alertas (con la guía en carretera apagada)</p> <p>Alertas de peligro funciona incluso con la guía en carretera apagada.</p> <p><i>* De acuerdo con las normativas aplicables en cada país, es posible que esté prohibido mostrar información sobre cámaras de radares de tráfico fijos y cámaras de semáforos.</i></p> <p><i>En Francia solo está autorizado Alertas de peligro.</i></p>	<p>Cámaras de radares de tráfico fijos*: </p> <p>Cámaras de semáforos*: </p> <p>Entrada en una zona de Alertas de peligro*: </p>
<p>Visualización de zonas de Alertas de peligro</p> <p>Una alerta sonora o visual (dependiendo de las opciones de configuración que haya elegido) lo avisa cuando se acerca a una zona de Alertas de peligro.</p> <p>Cuando cruza el icono, la alerta desaparece, lo que significa que  está en una zona de Alertas de peligro.</p> <p>Las zonas de Alertas de peligro tienen longitudes predefinidas de 300 m en casco urbano, 2 km en carretera fuera del casco urbano y 4 km en autopista.</p> <p>Cuando la zona de Alertas de peligro se aplica solo a los vehículos que vienen en dirección contraria, se muestra el icono de Alertas de peligro pero la alerta no se activa.</p>	<p>Cuando se acerque a una zona de Alertas de peligro:</p>  <p>Una vez que se haya mostrado el icono  está en la zona de Alertas de peligro</p>
<p>Visualización de alertas sobre cámaras de radares de tráfico</p> <p>En países en los que no esté prohibida la visualización de esta información, el sistema de navegación se puede configurar para que lo avise cuando supere el límite de velocidad al acercarse a la cámara de un radar de tráfico.</p>	 

DEUTSCH

**CITROËN GEFAHRENZONENALARME
NAVIGATIONSSYSTEM-ANLEITUNG FÜR
7"-TOUCHSCREEN-TABLET**



Dieses Dokument erläutert das Verfahren für Kauf, Herunterladen und Installation der Citroën Danger Alerts Karten-Updates und Datenbanken von der Website <http://citroen.navigation.com/>.

1. VORAUSSETZUNGEN

10. Ein mit einem Touchscreen-Navigationssystem ausgestatteter Citroën (z. B. der neue C4 PICASSO).
11. Für die automatische Installation von Danger Alerts unter Verwendung des Installationsassistenten sind ein MAC oder PC sowie der Administratorzugriff für die Installation von Adobe Flash und Adobe Air erforderlich (siehe erforderliche Konfigurationen).
12. Ein leerer USB-Speicherstick

2. KAUF UND KONTOERSTELLUNG

Wählen Sie Ihr Fahrzeug auf der Website <http://citroen.navigation.com/> aus.



Wählen Sie das gewünschte Produkt aus: Citroën Danger Alerts oder die herunterladbaren Karten-Updates

Befolgen Sie die Anleitung zur Erstellung eines Benutzerkontos und schließen Sie den Kauf ab.

Das Benutzerkonto ermöglicht Ihnen den Zugriff auf Ihre erworbenen Downloads und Ihre Aktivierungscodes für die digitalen Rechte an den geschützten Produkten.



4. VORBEREITUNG DES USB-SPEICHERSTICKS

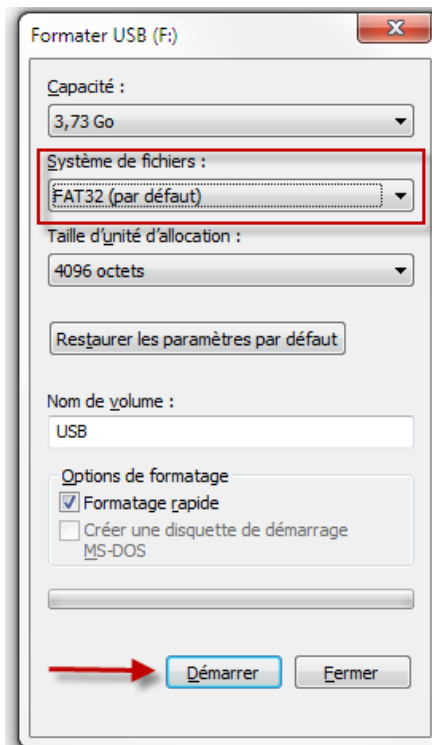
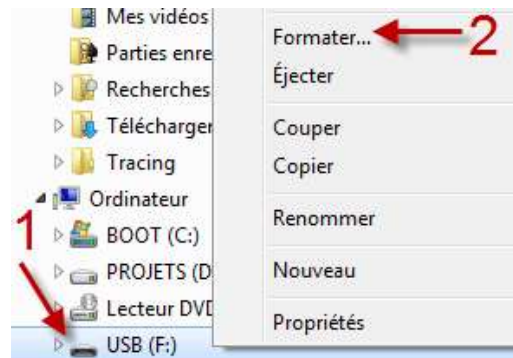
Der zum Herunterladen von Danger Alerts verwendete USB-Speicherstick muss FAT 32/MBR-formatiert sein, damit er vom System erkannt wird.

Der USB-Speicherstick sollte vor dem Kopieren der Karten-Updates neu formatiert werden, weil dadurch eventuelle Systemprobleme vermieden werden.

Hinweis: Beim Formatieren des USB-Speichersticks werden alle zuvor darauf gespeicherten Dateien gelöscht.

In Windows:

- Stecken Sie den USB-Speicherstick in einen freien USB-Anschluss Ihres Computers ein.
- Rufen Sie Windows Explorer auf (Tasten „Windows“ und „E“ gleichzeitig drücken).
- Klicken Sie den USB-Speicherstick mit der rechten Maustaste an, und danach „Formatieren“ im Kontextmenü.
- Wählen Sie „FAT32 (Standardeinstellung)“ als Dateisystem aus und klicken Sie danach auf „Start“.



2. HERUNTERLADEN

Nach dem Kauf können auf der Seite „Bestätigung Ihrer Bestellung“ Danger Alerts oder Karten-Updates heruntergeladen werden.

Sie können auf diese auch jederzeit von „Mein Konto“ in der Rubrik „Meine Bestellung anzeigen“ zugreifen.

Hinweis: Danger Alerts (für Nicht-Abonnenten) ist für 45 Tage ab dem Kaufdatum oder bis zu maximal 3 Downloads verfügbar.

Es gibt zwei Installationsmethoden:

- **Installationsassistent (empfohlen):** Ein Assistent führt Sie durch das Download- und Installationsverfahren. Dies ist die empfohlene Methode.
- **Direktes Herunterladen (für fortgeschrittene Benutzer):** Entpacken und kopieren Sie die Dateien selbst auf den USB-Speicherstick.

MON COMPTE > HISTORIQUE DES COMMANDES
 Ce sont vos commandes.
 Pour visualiser les informations sur une commande particulière, cliquez sur son numéro de commande.

NUMÉRO DE COMMANDE	DATE	CONFIRMATION DE VOTRE COMMANDE
29100005873QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article: eMyWay zones à risques Citroën abonnement de 12 mois Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation
29100005871QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article: eMyWay – France Edition 2012/2013 (downloadable update) Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation Code d'activation :NB44TOR89T508BK7

Installationsassistent

Falls Sie den Installationsassistenten verwenden, müssen Adobe Flash und Adobe zuvor auf Ihrem Computer installiert sein.

Klicken Sie auf „Installationsassistent“. Ein Dialogfenster wird angezeigt.

Hinweis: Wird die nebenstehend abgebildete Grafik nicht angezeigt, so ist das Adobe-Flash-Plug-in entweder nicht auf Ihrem Computer installiert oder die vorhandene Version ist veraltet. Klicken Sie auf den angezeigten Link und befolgen Sie die Anleitung. Sie müssen Ihren Browser anschließend neu starten.

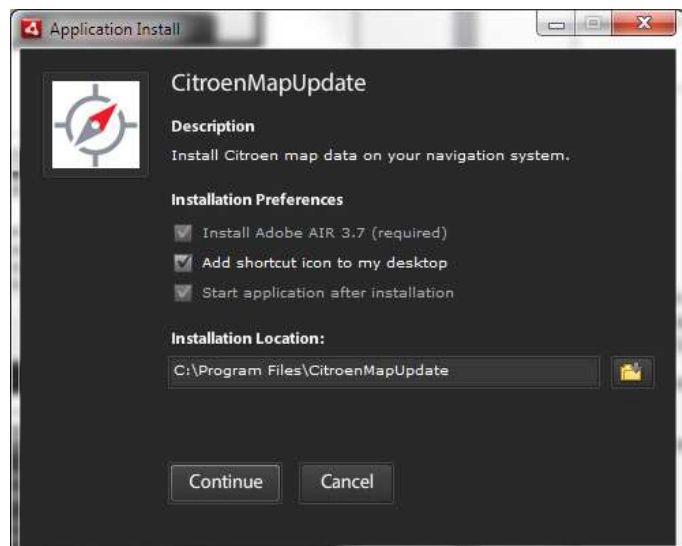
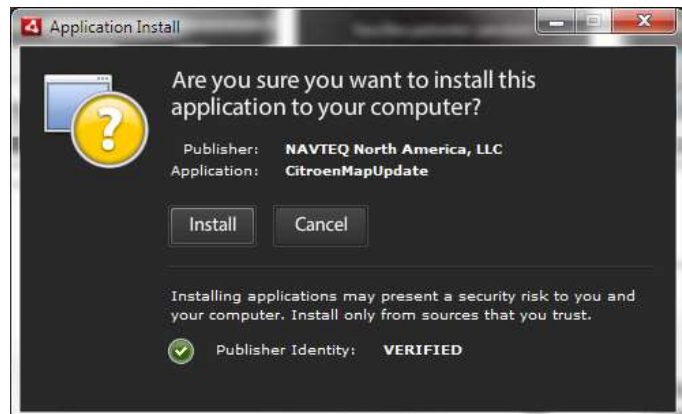


Klicken Sie auf „Fortfahren“.

Erstinstallation:

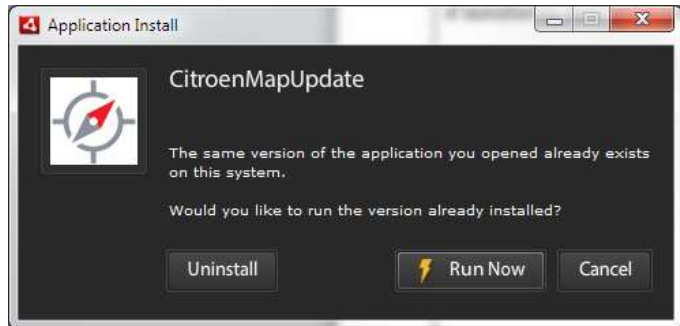
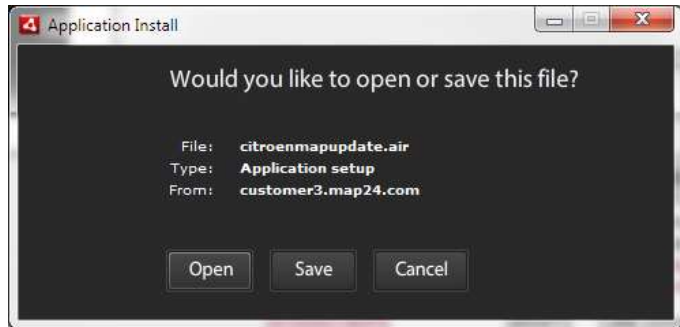
Falls Adobe Air noch nicht auf Ihrem Computer installiert ist, klicken Sie auf „Ja“.

Klicken Sie auf „Installieren“, „Fortfahren“ und „Ich stimme zu“. Der Installationsassistent und Adobe Air werden installiert.



Spätere Verwendung:

Für den späteren Gebrauch ist es nicht notwendig, den Assistenten oder Adobe Air noch einmal zu installieren. Klicken Sie auf „Öffnen“ und danach auf „Jetzt ausführen“.



Der Installationsassistent wird ausgeführt.

Stecken Sie den USB-Speicherstick in einen freien USB-Anschluss Ihres Computers. Die Schaltfläche „Fortfahren“ wird angezeigt. Klicken Sie auf „Fortfahren“.



Wählen Sie Ihren USB-Speicherstick aus und klicken Sie auf „Fortfahren“.



Warten Sie, bis die Datei auf Ihren USB-Speicherstick heruntergeladen ist.

Für Danger Alerts-Dateien dauert das Herunterladen meist einige Minuten.

Hinweis: Bestimmte Netzwerkkonfigurationen, wie zum Beispiel in einigen Unternehmen verwendete Internet-Proxys, gestatten den Gebrauch des Installationsassistenten nicht. In diesem Fall installieren Sie die Datei manuell.



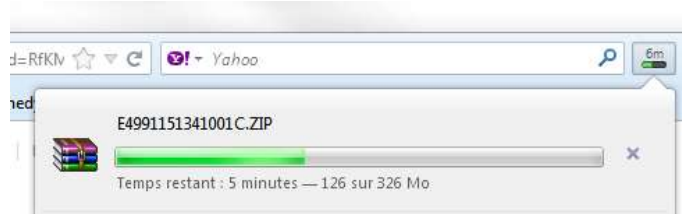
Am Ende der Installation klicken Sie auf „Beenden“.

Sie können nun den USB-Speicherstick aus dem Anschluss Ihres Computers ziehen (mithilfe der Funktion „Speichermedium entfernen“ in Windows oder ziehen Sie ihn auf einem Mac-Computer in den Papierkorb – siehe Computerhandbuch).



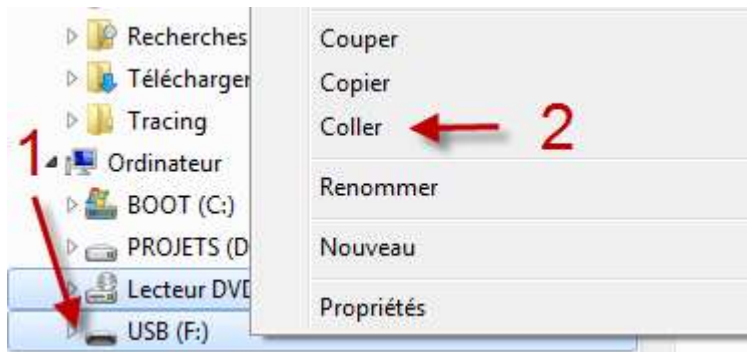
Manuelles Herunterladen

Klicken Sie auf den Link „Direkt heruntergeladen (für fortgeschrittene Benutzer)“. Ihr Dateimanager wird Sie dazu auffordern, eine ZIP-Datei auf das von Ihnen angegebene Laufwerk herunterzuladen.



Entpacken Sie den Inhalt der heruntergeladenen Datei in das USB-Hauptverzeichnis:

- Öffnen Sie die heruntergeladene Datei.
- Kopieren Sie den Inhalt der ZIP-Datei wie folgt: Zur Auswahl halten Sie die STRG- und die A-Taste gedrückt. Zum Kopieren drücken Sie die STRG- und die C-Taste zugleich.
- Einfügen auf dem USB-Speicherstick: Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den USB-Speicherstick in Windows Explorer und fügen Sie den Inhalt ein.



Hinweis: Das Dateiverwaltungssystem unterstützt keine komprimierten Dateien, d. h., das Update wird nicht erkannt, wenn die ZIP-Datei direkt auf den USB-Speicherstick kopiert wird.

5. INSTALLATION AUF DEM NAVIGATIONSSYSTEM

Installation

Setzen Sie den USB-Speicherstick, der die Danger Alerts-Dateien enthält, in den USB-Anschluss am Navigationssystem ein.

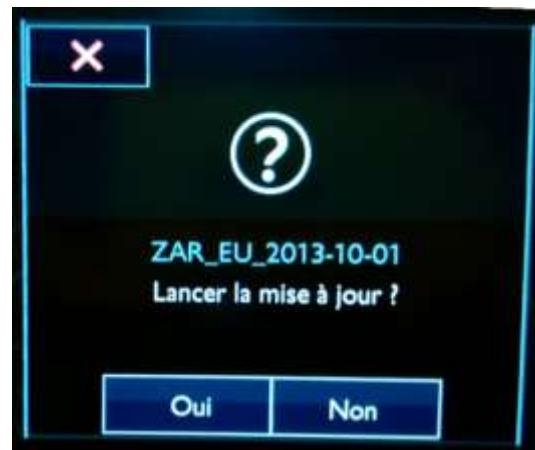
Das Navigationssystem erkennt das Update automatisch.











Starten Sie das Update, indem Sie auf „Ja“ klicken.

Daraufhin wird Danger Alerts im internen Speicher des Navigationssystems installiert.

Nach Beendigung der Installation können Sie den USB-Speicherstick vom Navi entfernen.



<p>Gefahrenanzeige (bei ausgeschalteter Zielführung)</p> <p>Danger Alerts funktioniert selbst dann, wenn die Zielführung ausgeschaltet ist.</p> <p><i>* Aufgrund geltender Vorschriften in Ihrem Land könnte es verboten sein, Informationen über fest installierte Geschwindigkeitsüberwachungskameras und/oder Kameras an Verkehrsampeln anzuzeigen!</i></p> <p><i>In Frankreich ist nur die Funktion „Danger Alerts“ zugelassen.</i></p>	<p style="text-align: right;">Fest installierte Geschwindigkeitsüberwachungskameras*:</p>  <p style="text-align: right;">Kameras an Verkehrsampeln*:</p>  <p style="text-align: right;">Einfahrt in eine Gefahrenzone*:</p> 
<p>Anzeige von Gefahrenzonen</p> <p>Je nach eingestellten Konfigurationsoptionen werden Sie durch einen Audio- und/oder visuellen Alarm gewarnt, wenn Sie sich einer Gefahrenzone nähern.</p> <p>Sobald Sie die mit dem Symbol markierte Stelle überqueren, verstummt/erlischt der Alarm – das heißt, Sie befinden sich in einer Gefahrenzone.</p>  <p>Solche Gefahrenzonen erstrecken sich über eine Länge von 300 m innerhalb geschlossener Ortschaften, über 2 km auf Landstraßen und über 4 km auf der Autobahn.</p> <p>Dort, wo die Gefahrenzone nur für entgegenkommende Fahrzeuge gilt, wird das Gefahrensymbol angezeigt, ohne dass der Alarm aktiviert wird.</p>	<p style="text-align: center;">Bei Annäherung an eine Gefahrenzone:</p>  <p style="text-align: center;">Nach der Anzeige des Symbols  befinden Sie sich in der Gefahrenzone.</p>
<p>Anzeige von Geschwindigkeitsüberwachungskameras</p> <p>In Ländern, in denen die Anzeige solcher Informationen nicht verboten ist, darf über das Navigationssystem ein Alarm eingestellt werden, der Sie warnt, wenn Sie sich einer Radarkamera mit einer Geschwindigkeit nähern, die über dem Tempolimit liegt.</p>	 

ITALIANO

CITROËN DANGER ALERTS
MANUALE DEL SISTEMA DI
NAVIGAZIONE SU TABLET CON
TOUCHSCREEN DA 7''



In questo documento viene descritta la procedura per l'acquisto, il download e l'installazione degli aggiornamenti delle mappe e dei database Citroën Danger Alerts dal sito <http://citroen.navigation.com/>.

1. REQUISITI

13. Veicolo Citroën equipaggiato con un sistema di navigazione dotato di touchscreen (in dotazione con la nuova C4 PICASSO).
14. L'installazione automatica di Danger Alerts mediante la procedura guidata di installazione richiede l'utilizzo di un Mac o di un PC, oltre che di un accesso di tipo amministratore per l'installazione di Adobe Flash e Adobe Air (consultare le configurazioni richieste)
15. Un'unità USB vuota

2. ACQUISTO E CREAZIONE ACCOUNT

Selezionare il veicolo sul sito
<http://citroen.navigation.com/>



Selezionare il prodotto desiderato: Citroën Danger Alerts o aggiornamenti delle mappe scaricabili

Attenersi alle istruzioni per creare un account utente e completare l'acquisto.

L'account utente consente di accedere ai prodotti acquistati scaricati e ai codici di attivazione necessari per i prodotti protetti da diritti digitali.



	BASE DE DONNÉES EMYWAY DES RADARS ET ZONES À RISQUES FRANCE - MARS 2013 Base de données zones à risques Europe eMyWay Cette base de données contient également les alertes radars de 15 pays en Europe. (Hors Allemagne, Suisse et Irlande - selon législation en vigueur). En accord avec la nouvelle réglementation française, les données disponibles en France intègrent les zones à risques mais pas les radars. Si votre système vous indique les radars, ils seront remplacés par les zones à risques lors de l'installation de ce fichier, pour vous mettre en conformité avec la loi. Cette base de données est mise à jour mensuellement.	€ 7,99 ACHETER >
	EMYWAY ZONES À RISQUES CITROËN ABONNEMENT DE 12 MOIS La base de données Zones à Risques Citroën est mise à jour mensuellement, cet abonnement vous donne droit à 12 téléchargements pendant un an. Vous serez informé(e) par email de la disponibilité de chaque mise à jour.	€ 29,99 ACHETER >
	SYSTÈME DE NAVIGATION EMYWAY CARTE GPS ALLEMAGNE ÉDITION 2012/2013 Ce fichier téléchargeable pour le système de navigation eMyWay contient la mise à jour édition 2012/2013 de la cartographie de l'Allemagne.	€ 79,00 ACHETER >

4. PREPARAZIONE DELL'UNITÀ USB

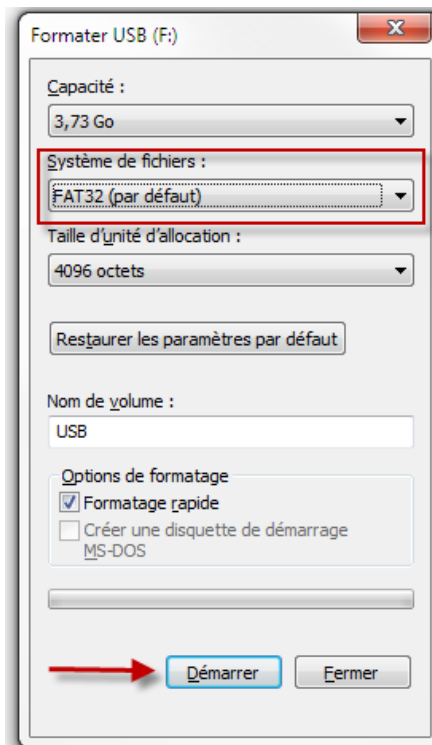
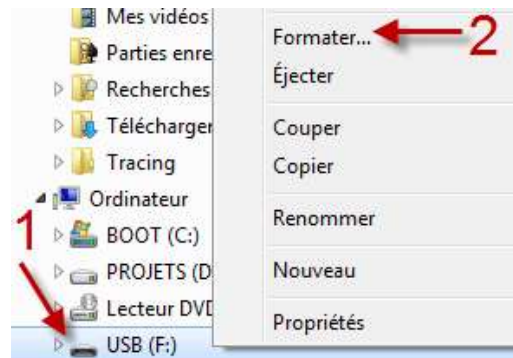
Affinché sia riconosciuta dal sistema, l'unità USB in cui viene scaricato Danger Alerts deve essere in formato FAT 32/MBR.

Se si riformatta l'unità USB prima di copiarvi gli aggiornamenti delle mappe si evita il verificarsi di qualsiasi problema del sistema.

Nota: la formattazione dell'unità USB implica l'eliminazione di tutti i file che al momento vi sono memorizzati.

In Windows:

- Inserire l'unità USB nel computer
- Avviare Esplora file (premere contemporaneamente i pulsanti "Windows" ed "E")
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'unità USB, quindi selezionare "Formatta" nel menu a comparsa
- Selezionare "FAT 32 (predefinito)" come file system, quindi fare clic su Start



2. DOWNLOAD

Danger Alerts o gli aggiornamenti delle mappe possono essere scaricati dalla pagina "Conferma ordine" una volta effettuato l'acquisto.

È anche possibile accedervi in qualsiasi momento da "Il mio account", nella sezione "Mostra ordine".

Nota: Danger Alerts (per gli utenti non abbonati) è disponibile per 45 giorni a partire dalla data dell'acquisto oppure fino a un massimo di 3 download.

Esistono due metodi di installazione:

- **L'installazione guidata (consigliata):** una procedura mediante la quale l'utente viene guidato nei processi di download e installazione. Questo è il metodo consigliato
- **Download diretto (per utenti avanzati):** l'utente decompri e copia i file nell'unità USB autonomamente.

MON COMPTE > HISTORIQUE DES COMMANDES		
Ce sont vos commandes. Pour visualiser les informations sur une commande particulière, cliquez sur son numéro de commande.		
NUMÉRO DE COMMANDE	DATE	CONFIRMATION DE VOTRE COMMANDE
29100005873QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article. eMyWay zones à risques Citroën abonnement de 12 mois. Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation
29100005871QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article. eMyWay - France Edition 2012/2013 (downloadable update) Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation Code d'activation :N844T0R89T508EK7

Installazione guidata

Se viene utilizzata l'installazione guidata è necessario assicurarsi che Adobe Flash e Adobe Air siano stati prima installati sul computer.

Fare clic su "Installazione guidata". Viene visualizzata una finestra pop-up.

NB: se il logo illustrato accanto non viene visualizzato, ciò indica che il plug-in di Adobe Flash non è stato installato sul computer oppure che la versione richiesta è obsoleta. Fare clic sul collegamento visualizzato e attenersi alle istruzioni. È necessario riavviare il computer.

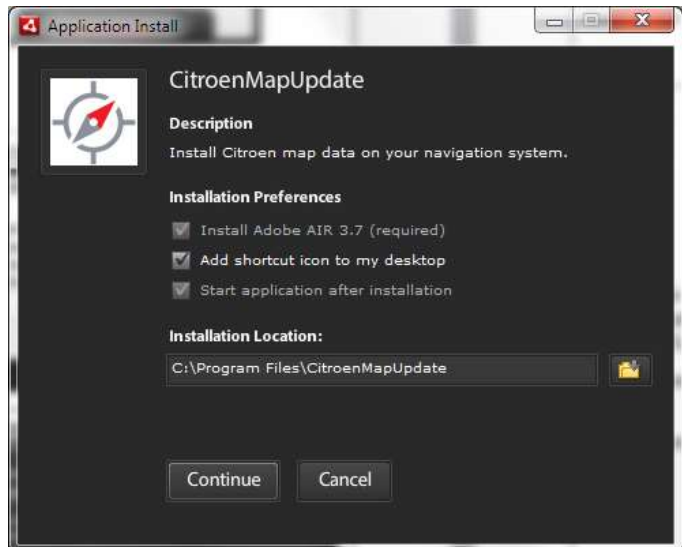
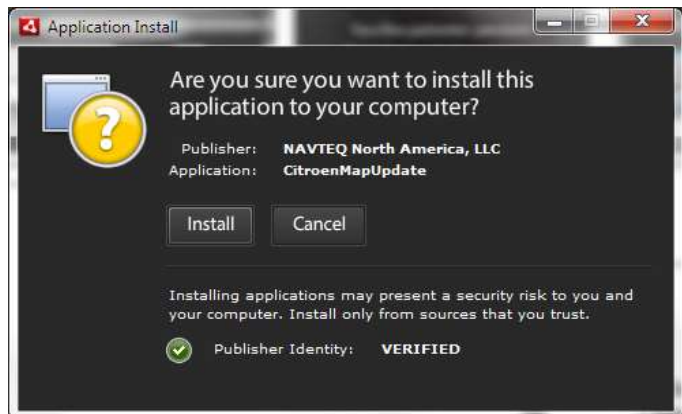
Fare clic su "Continua"

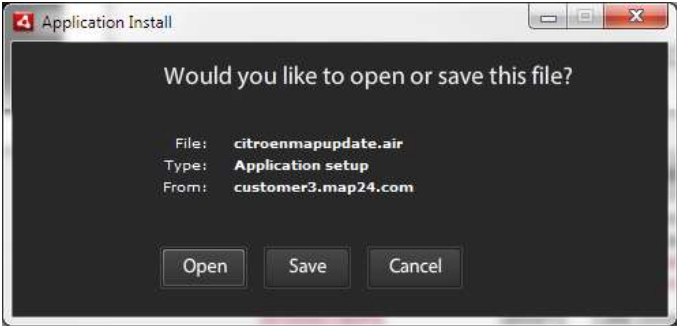
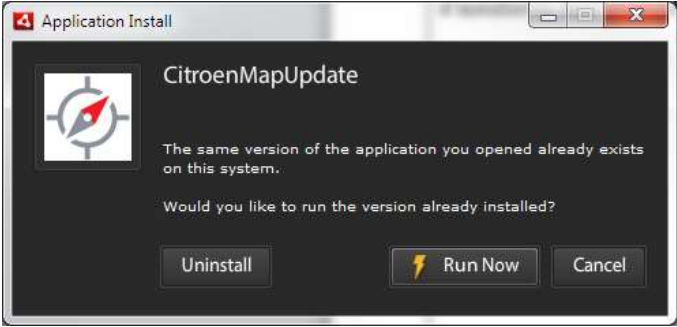






Prima installazione:

Se Adobe Air non è stato ancora installato sul computer, fare clic su "Sì"

Fare clic su "Installa", "Continua" e "Accetto" per installare l'installazione guidata e Adobe Air

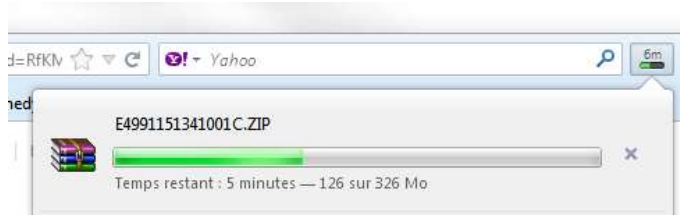


<p>Utilizzi successivi:</p> <p>Per eventuali utilizzi successivi non è necessario installare nuovamente la procedura guidata o Adobe Air. Fare clic su "Apri", quindi selezionare "Esegui ora"</p>	 
<p>Viene avviata l'installazione guidata.</p> <p>Una volta inserita l'unità USB nel computer, viene visualizzato il pulsante "Continua".</p> <p>Fare clic su "Continua".</p>	
<p>Selezionare l'unità USB e fare clic su "Continua"</p>	

<p>Attendere che il file venga scaricato sull'unità USB</p> <p>Per un file di Danger Alerts, questa operazione richiede alcuni minuti</p> <p><i>NB: alcune configurazioni di rete, come proxy Internet utilizzati in alcune aziende, non consentono l'utilizzo dell'installazione guidata. In tal caso, installare il file manualmente.</i></p>	 <p>The screenshot shows the Citroën Map Updater application window. At the top, it says 'CITROËN MAP UPDATER' and 'NAVTEO ON BOARD'. Below that is a progress bar with four steps: 01, 02, 03, and 04. Step 03 is currently active. The main text reads 'TÉLÉCHARGEMENT EN COURS' and 'Veuillez patienter... Si le téléchargement ne démarre pas, il se peut que vous soyez derrière un proxy. Veuillez dans ce cas fermer l'application et utiliser l'installation manuelle.' A progress bar at the bottom shows 31% completion.</p>
<p>Al termine dell'installazione, fare clic su "Fine".</p> <p>A questo punto, è possibile rimuovere l'unità USB dal computer ("Rimozione sicura dell'hardware" in Windows oppure trascinarla nel Cestino in Mac. Consultare il manuale d'uso del computer)</p>	 <p>The screenshot shows the Citroën Map Updater application window. At the top, it says 'CITROËN MAP UPDATER' and 'NAVTEO ON BOARD'. Below that is a progress bar with four steps: 01, 02, 03, and 04. Step 03 is currently active. The main text reads 'EXTRACTION DE FICHIERS' and 'Cela va prendre jusqu'à 35 minutes. S'il vous plaît attendre.' A progress bar at the bottom shows 100% completion.</p>

Download manuale

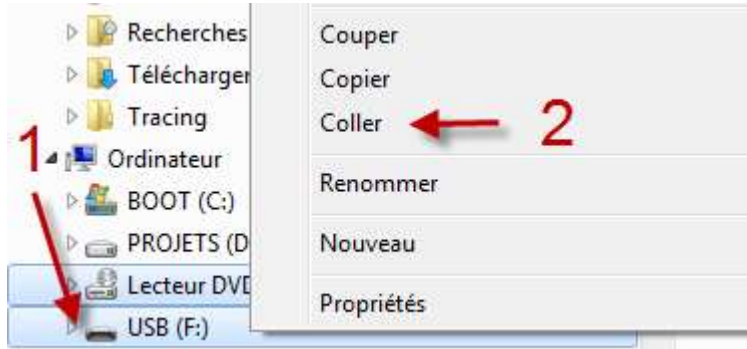
Fare clic sul collegamento "Download diretto (per utenti avanzati)". La Gestione file richiede di scaricare un file ZIP nell'unità scelta.



Decomprimere il contenuto del file scaricato nella directory principale del dispositivo USB:

- Aprire il file scaricato
- Copiare il contenuto del file ZIP: mantenere premuto il pulsante "CTRL" e "A" per selezionarlo, quindi "CTRL" e "C" per copiarlo
- Incollare il contenuto nell'unità USB: fare clic con il pulsante destro del mouse sull'unità USB in Esplora file, quindi incollare

NB: il sistema di gestione dei file non supporta file compressi, quindi se il file ZIP viene copiato direttamente nell'unità USB, l'aggiornamento non viene riconosciuto



5. INSTALLAZIONE NEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Installazione

Inserire l'unità in cui sono contenuti i file di Danger Alerts nella porta USB del sistema di navigazione.

Il sistema di navigazione individua automaticamente l'aggiornamento










Avviare l'aggiornamento facendo clic su "Sì".

Danger Alerts viene installato nella memoria interna del sistema di navigazione.

Una volta completata l'installazione, è possibile rimuovere l'unità USB dal sistema di navigazione.



<p>Visualizzazione degli avvisi (mentre il sistema di orientamento stradale è disattivato)</p> <p>Danger Alerts funziona anche quando l'orientamento stradale è disattivato.</p> <p><i>* In conformità alle normative in vigore in ciascun Paese, potrebbe essere vietata la visualizzazione di informazioni relative agli autovelox e alle videocamere installate presso i semafori.</i></p> <p><i>In Francia, è autorizzato solo Danger Alerts.</i></p>	<div style="text-align: right;"> <p>Autovelox*:</p>  </div> <div style="text-align: right;"> <p>Videocamere installate presso semafori*:</p>  </div> <div style="text-align: right;"> <p>Entrare in una zona Danger Alerts*:</p>  </div>
<p>Visualizzazione delle zone Danger Alerts</p> <p>Un avviso acustico e/o visivo (in base alle opzioni di configurazione scelte) informa quando si è prossimi a una zona Danger Alerts.</p> <p>Quando viene attraversata l'icona, l'avviso scompare, indicando che ci si trova in una zona Dangerous Alerts.</p>  <p>Le zone Dangerous Alerts sono predefinite in base alla lunghezza di 300 m nei centri abitati, 2 km su strade fuori da centri abitati e 4 km su autostrade.</p> <p>Quando la zona Danger Alerts è applicabile solo ai veicoli che provengono nella direzione contraria, l'icona Danger Alerts viene visualizzata ma l'avviso non è attivato.</p>	<p style="text-align: center;">Approssimazione a una zona Danger Alerts:</p>  <p style="text-align: center;">La visualizzazione dell'icona  indica che ci si trova nella zona Danger Alerts</p>
<p>Visualizzazione degli avvisi di autovelox</p> <p>Nei Paesi in cui non è proibita la visualizzazione di tali informazioni, il sistema di navigazione può essere impostato in modo che l'avviso venga attivato quando si sta superando il limite di velocità imposto.</p>	

NEDERLANDS

**GEVARENWAARSCHUWINGEN CITROËN
HANDLEIDING NAVIGATIESYSTEEM
VOOR 7'' TOUCHSCREEN-TABLET**



Dit document beschrijft de procedure voor het aankopen, downloaden en installeren van de kaartupdates en databases voor de Gevarenwaarschuwingen van Citroën via de website <http://citroen.navigation.com/>.

1. VEREISTEN

16. Een Citroën-auto met een touchscreen-navigatiesysteem (de nieuwe C4 PICASSO heeft er een).
17. Automatische installatie van Gevarenwaarschuwingen met gebruikmaking van de Installatiewizard vereist gebruik van een Mac of PC evenals beheerdersrechten voor de installatie van Adobe Flash en Adobe Air (zie de vereiste configuraties)
18. Een lege USB-stick

2. AANKOPEN EN ACCOUNT MAKEN

Selecteer je auto op de website <http://citroen.navigation.com/>



Selecteer het gewenste product: Gevarenwaarschuwingen Citroën of kaartupdates om te downloaden

Volg de instructies voor het aanmaken van een gebruikersaccount en rond de bestelling af.

Het gebruikersaccount geeft toegang tot je bestelde downloads en je activeringscodes voor producten die door digitale rechten beschermd worden.

BASE DE DONNÉES eMYWAY DES RADARS ET ZONES À RISQUES FRANCE - MARS 2013 € 7,99 **ACHETER**

Base de données zones à risques Europe eMyWay

Cette base de données contient également les alertes radars de 15 pays en Europe (Hors Allemagne, Suisse et Irlande - selon législation en vigueur).

En accord avec la nouvelle réglementation française, les données disponibles en France intègrent les zones à risques mais pas les radars. Si votre système vous indique les radars, ils seront remplacés par les zones à risques lors de l'installation de ce fichier, pour vous mettre en conformité avec la loi. Cette base de données est mise à jour mensuellement.

eMYWAY ZONES À RISQUES CITROËN ABONNEMENT DE 12 MOIS € 29,99 **ACHETER**

La base de données Zones à Risques Citroën est mise à jour mensuellement : cet abonnement vous donne droit à 12 téléchargements pendant un an. Vous serez informé(e) par email de la disponibilité de chaque mise à jour.

SYSTÈME DE NAVIGATION eMYWAY CARTE GPS ALLEMAGNE ÉDITION 2012/2013 € 79,00 **ACHETER**

Ce fichier téléchargeable pour le système de navigation eMyWay contient la mise à jour édition 2012/2013 de la cartographie de l'Allemagne.

4. USB-DRIVE VOORBEREIDEN

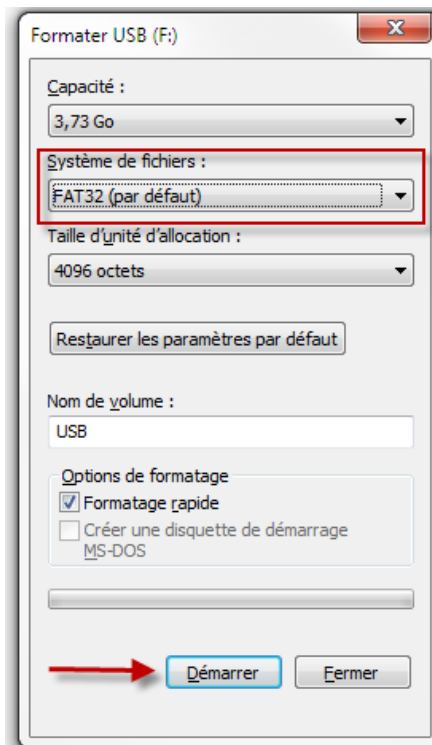
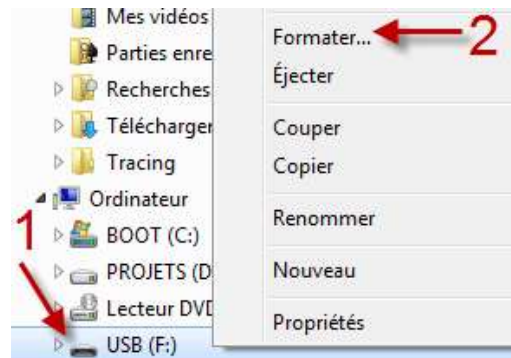
De USB-stick die voor het downloaden van de Gevarenwaarschuwingen gebruikt wordt, moet als FAT32/MBR geformatteerd zijn. Anders wordt deze niet door het systeem herkend.

Als je de USB-stick opnieuw formateert voordat je er kaartupdates naar kopieert zorgt dat je niet met systeemproblemen te maken krijgt.

Opmerking: het formatteren van de USB-stick wist alle bestanden die er op dat moment op staan.

In Windows:

- Plaats de USB-stick in je computer
- Start de Verkenner (druk gelijktijdig op de toetsen 'Windows' en 'E')
- Klik met de rechter muisknop op de USB-stick en klik daarna in het snelmenu op 'Formatteren'
- Selecteer 'FAT 32 (standaardinstelling)' als het bestandssysteem en klik vervolgens op Start



2. DOWNLOADEN

Gevarenwaarschuwingen of kaartupdates kunnen na de aankoop gedownload worden op de pagina 'Bevestig je bestelling'.

Je kunt ze ook altijd opvragen via 'Mijn account' in de sectie 'Toon mijn bestelling'.

Opmerking: Gevarenwaarschuwingen (voor niet-abonnees) blijven na aankoop 45 dagen beschikbaar, of voor maximaal 3 downloads.

Er zijn twee installatiemethoden beschikbaar:

- **Installatiewizard (aanbevolen):** een wizard begeleidt je door het downloaden en installatieproces. Dit is de aanbevolen methode
- **Directe download (voor ervaren gebruikers):** pak de bestanden zelf uit en kopieer ze naar de USB-stick.

MON COMPTE > HISTORIQUE DES COMMANDES
 Ce sont vos commandes.
 Pour visualiser les informations sur une commande particulière, cliquez sur son numéro de commande.

NUMÉRO DE COMMANDE	DATE	CONFIRMATION DE VOTRE COMMANDE
2910000873QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article. eMyWay zones à risques Citroën abonnement de 12 mois. Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation
2910000871QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article. eMyWay – France Edition 2012/2013 (downloadable update) Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation Code d'activation :N544T0R89T508EK7

Installatiewizard

Als je de installatiewizard gebruikt, moet je er zeker van zijn dat je Adobe Flash en Adobe Air op je computer geïnstalleerd hebt.

Klik op 'Installatiewizard'. Er verschijnt een pop-up.

NB: Als de tegenoverliggende badge niet wordt weergegeven, betekent dit dat de plug-in Adobe Flash niet op je computer is geïnstalleerd of dat de geïnstalleerde versie te oud is. Klik op de getoonde link en volg de instructies. Je zult je browser opnieuw moeten starten.

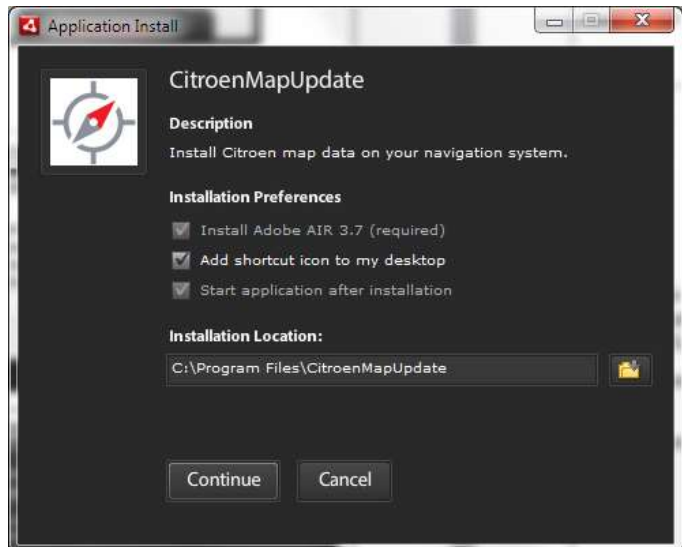
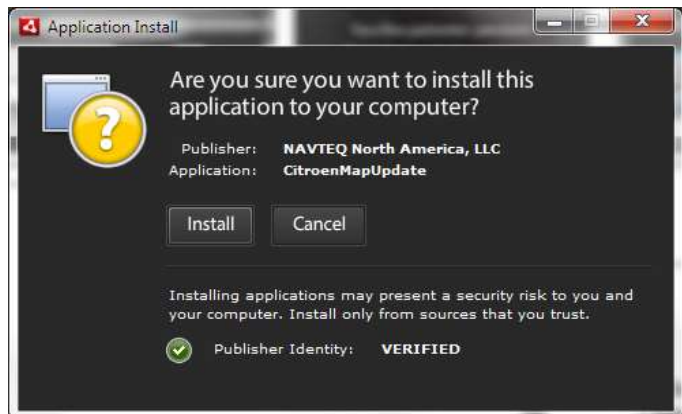
Klik op 'Doorgaan'

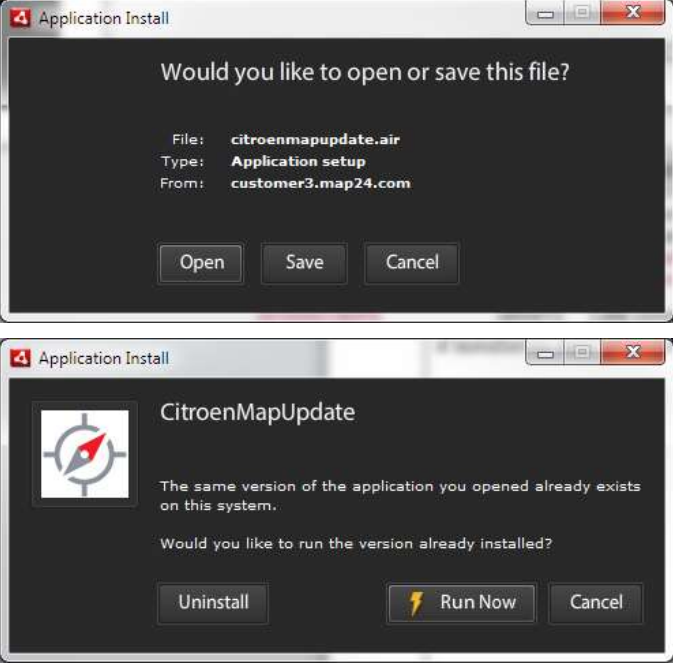






Eerste installatie:

Als Adobe Air nog niet op je computer geïnstalleerd is, klik op 'Ja'

Klik op 'Installeren', 'Doorgaan' en 'Ik ga akkoord' om de installatiewizard en Adobe Air te installeren

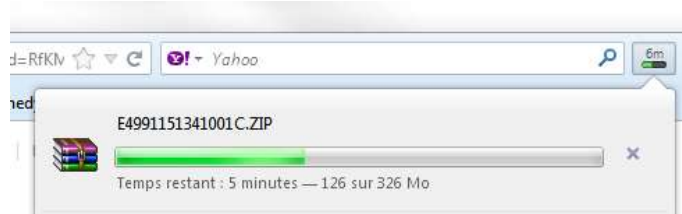


<p>Volgend gebruik: Je hoeft de wizard of Adobe Air niet opnieuw te installeren voor later gebruik. Klik op 'Openen' en dan op 'Nu uitvoeren'</p>	
<p>De installatiewizard wordt gestart. Plaats de USB-stick in je computer. De knop 'Doorgaan' verschijnt. Klik op 'Doorgaan'</p>	
<p>Selecteer je USB-stick en klik op 'Doorgaan'</p>	

<p>Wacht totdat het bestand naar je USB-stick is gedownload</p> <p>Dit duurt voor een bestand met Gevarenwaarschuwingen normaal een paar minuten</p> <p><i>NB: Bij sommige netwerkconfiguraties, zoals internetproxies die bepaalde bedrijven toepassen, krijg je geen toestemming om de installatiewizard te gebruiken. Installeer in dit geval het bestand handmatig.</i></p>	 <p>The screenshot shows the Citroën Map Updater application window. At the top, it says 'CITROËN MAP UPDATER' and 'NAVTEO ON BOARD'. Below that is a progress bar with four steps: 01, 02, 03, and 04. Step 03 is currently active. The main text reads 'TÉLÉCHARGEMENT EN COURS' (Download in progress) and includes instructions: 'Veuillez patienter... Si le téléchargement ne démarre pas, il se peut que vous soyez derrière un proxy. Veuillez dans ce cas fermer l'application et utiliser l'installation manuelle.' A progress bar at the bottom shows 31% completion.</p>
<p>Klik na afloop van de installatie op 'Voltooien'.</p> <p>Je kunt de USB-stick nu desgewenst uit je computer halen ('Opslagmedium veilig verwijderen' in Windows of hem op een Mac naar de prullenmand slepen. Raadpleeg hiervoor de gebruikershandleiding van je computer)</p>	 <p>The screenshot shows the Citroën Map Updater application window. At the top, it says 'CITROËN MAP UPDATER' and 'NAVTEO ON BOARD'. Below that is a progress bar with four steps: 01, 02, 03, and 04. Step 03 is currently active. The main text reads 'EXTRACTION DE FICHIERS' (File extraction) and includes instructions: 'Cela va prendre jusqu'à 35 minutes. S'il vous plaît attendre.' A progress bar at the bottom shows 100% completion.</p>

Handmatig downloaden

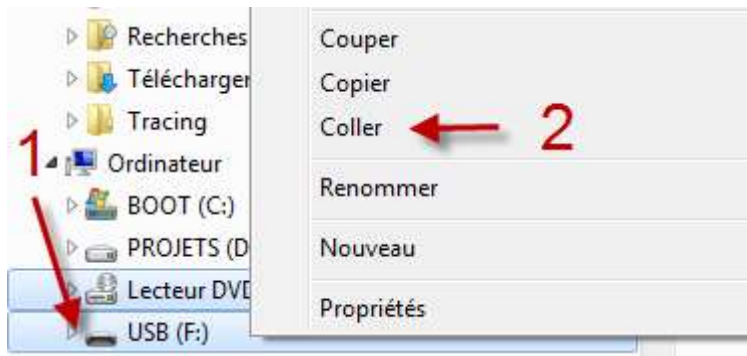
Klik op de koppeling 'Direct downloaden (voor ervaren gebruikers)'. Je wordt in Bestandsbeheer gevraagd om een zip-bestand naar de door jou gekozen schijf te downloaden.



Pak de inhoud van het gedownloade bestand uit naar de basismap van de USB:

- Open het gedownloade bestand
- Inhoud van het zip-bestand kopiëren: houd de toetsen 'CTRL' en 'A' ingedrukt om te selecteren en daarna de toetsen 'CTRL' en 'C' om te kopiëren
- In de USB-stick plakken: klik in de Verkenner met de rechter muisknop op de USB-stick en plak vervolgens

NB: gecomprimeerde bestanden worden niet door het bestandsbeheersysteem ondersteund. De update wordt niet herkend als het zip-bestand direct naar de USB-stick gekopieerd wordt



5. OP HET NAVIGATIESYSTEEM INSTALLEREN

Installeren

Steek de stick met de
Gevarenwaarschuwingen in in de USB-
poort van het navigatiesysteem.

Het navigatiesysteem zal de update
automatisch herkennen



Start de update door op 'Ja' te klikken.

De Gevarenwaarschuwingen worden
vervolgens geïnstalleerd in het interne
geheugen van het navigatiesysteem.

Als de installatie gereed is, kun je de
USB-stick van het navigatiesysteem
verwijderen.



<p>Waarschuwingen tonen (terwijl de routebegeleiding uit staat)</p> <p>Gevaarwaarschuwingen werkt zelfs wanneer de routebegeleiding uit staat.</p> <p><i>* In overeenstemming met de regelgeving van het desbetreffende land kan het verboden zijn om informatie te tonen over vaste snelheidscamera's en camera's bij verkeerslichten.</i></p> <p><i>In Frankrijk zijn alleen de gevaarwaarschuwingen toegestaan.</i></p>	<p>Vaste snelheidscamera's*: </p> <p>Camera's bij verkeerslichten*: </p> <p>Binnenrijden van een zone met gevaarwaarschuwingen*: </p>
<p>Zones met gevaarwaarschuwingen tonen</p> <p>Een hoorbare en/of zichtbare waarschuwing (afhankelijk van de configuratie-opties die je hebt gekozen) waarschuw je wanneer je een zone met gevaarwaarschuwingen nadert.</p> <p> Wanneer je het icoontje kruist, verdwijnt de waarschuwing, wat betekent dat je in een zone met gevaarwaarschuwingen bevindt.</p> <p>Zones met gevaarwaarschuwingen zijn vooraf gedefinieerd in lengten van 300 meter in de bebouwde kom, 2 kilometer op wegen buiten de bebouwde kom en 4 kilometer op de snelweg.</p> <p>Op plaatsen waar de zone met gevaarwaarschuwingen alleen van toepassing is op tegemoetkomend verkeer wordt het icoontje van de gevaarwaarschuwingen wel getoond, maar de waarschuwing zelf is niet geactiveerd.</p>	<p>Wanneer je een zone met gevaarwaarschuwingen nadert:</p>  <p>Zodra het pictogram wordt getoond  ben je in de zone met gevaarwaarschuwingen</p>
<p>Weergave van waarschuwingen voor snelheidscamera's</p> <p>In landen waar het tonen van deze informatie niet is verboden, kan het navigatiesysteem zo ingesteld worden dat je gewaarschuwd wordt wanneer je de snelheidslimiet overschrijdt en een snelheidscamera nadert.</p>	 

PORTUGUÊS

ALERTAS DE PERIGO DA CITROËN GUIA DO SISTEMA DE NAVEGAÇÃO PARA TABLET COM ECRÃ TÁCTIL DE 7"



O presente documento descreve o procedimento para comprar, descarregar e instalar as atualizações e bases de dados do mapa de Alertas de Perigo da Citroën a partir do site <http://citroen.navigation.com/>.

1. REQUISITOS

- Um veículo Citroën equipado com um sistema de navegação com ecrã tátil (o novo C4 PICASSO está equipado com um).
- A instalação automática de Alertas de Perigo utilizando o Assistente de Instalação requer a utilização de um Mac ou um PC, assim como direitos de administrador para a instalação do Adobe Flash e do Adobe Air (consulte as configurações necessárias).
- Uma unidade USB vazia.

2. AQUISIÇÃO E CRIAÇÃO DE UMA CONTA

Selecione o veículo em <http://citroen.navigation.com/> site.



Selecione o produto pretendido: Alertas de Perigo da Citroën ou atualizações de mapas descarregáveis.

Siga as instruções para criar uma conta de utilizador e finalizar a compra.

A conta de utilizador permite-lhe aceder às descargas compradas e aos códigos de ativação para produtos digitais com os direitos protegidos.



4. PREPARAÇÃO DA UNIDADE USB

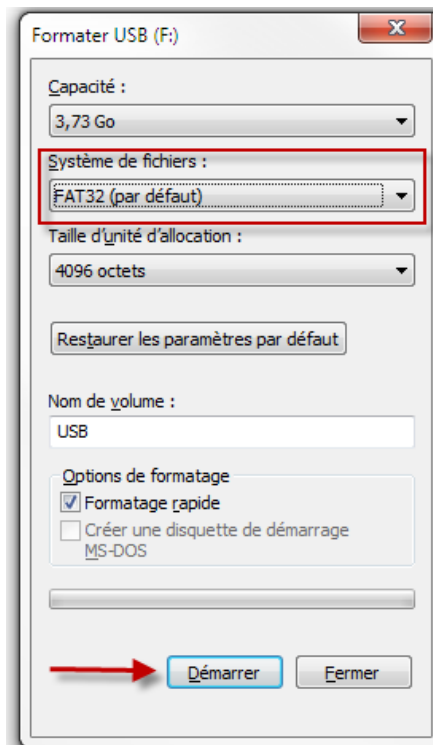
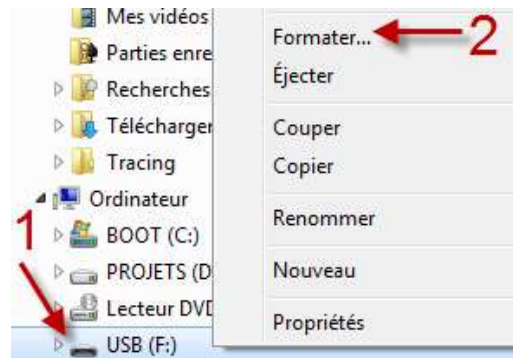
Para poder ser reconhecida pelo sistema, a unidade USB utilizada para descarregar os Alertas de Perigo tem de estar no formato FAT 32/MBR.

Formatar novamente a unidade USB antes de copiar actualizações de mapas para a mesma garante que evita quaisquer problemas com o sistema.

Nota: formatar a unidade USB elimina todos os ficheiros actualmente armazenados na mesma.

No Windows:

- Introduza a unidade USB no computador
- Inicie o Explorador de ficheiros (prima as teclas "Windows" e "E" simultaneamente)
- Clique com o botão direito do rato na unidade USB e, em seguida, em "Format" (Formatar) no menu de contexto
- Seleccione "FAT 32 (default)" (FAT32 (predefinição)) como sistema de ficheiros e, em seguida, clique em "Start" (Iniciar)



2. DESCARREGAR

Os Alertas de Perigo ou as actualizações de mapas podem ser descarregados a partir da página "Confirm your order" (Confirme a encomenda) depois de efectuada a compra.

Também pode aceder aos mesmos a qualquer momento a partir de "My account" (A minha conta) na secção "Show my order" (Mostrar a minha encomenda).

Nota: os Alertas de Perigo (para não subscritores) estão disponíveis durante 45 dias após a compra ou até um máximo de 3 descargas.

Existem dois métodos de instalação:

- **Assistente de instalação (recomendado):** um assistente guia-o através do processo de descarga e instalação. Este é o método recomendado.
- **Descarga directa (para utilizadores avançados):** extraia e copie os ficheiros para a própria unidade USB.

NUMÉRO DE COMMANDE	DATE	CONFIRMATION DE VOTRE COMMANDE
ZB100005873QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article: eMyWay zones à risques Citroën abonnement de 12 mois Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation
ZB100005871QE	09/04/13	Cette commande contient 1 Article: eMyWay - France Edition 2012(Q)13 (downloadable update) Assistant d'installation (recommandé) Téléchargement direct (Pour utilisateurs avancés) Instructions d'installation Code d'activation :NB4470R89T508EK7

Assistente de instalação

Se estiver a utilizar o assistente de instalação, deve certificar-se de que instalou previamente o Adobe Flash e o Adobe Air no computador.

Clique no "Installation wizard" (Assistente de instalação). Aparece uma janela de contexto.

Observação: se o distintivo no lado oposto não for exibido, isso significa que o plug-in Adobe Flash não está instalado no computador ou que a versão instalada é demasiado antiga. Clique no link apresentado e siga as instruções. É necessário reiniciar o browser.

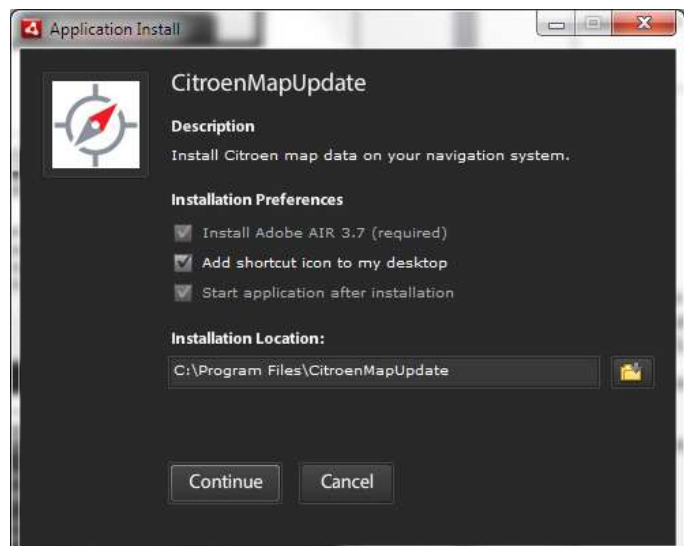
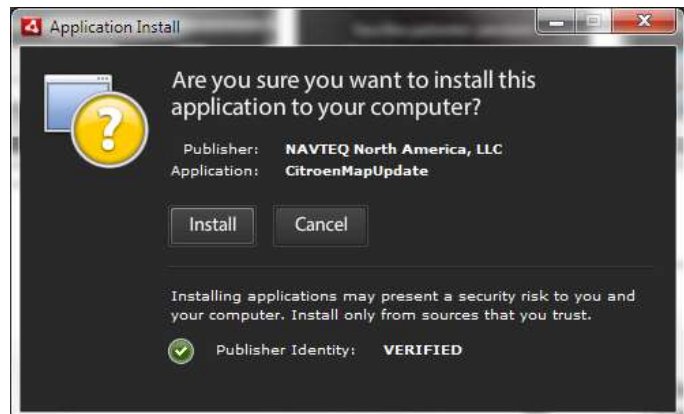


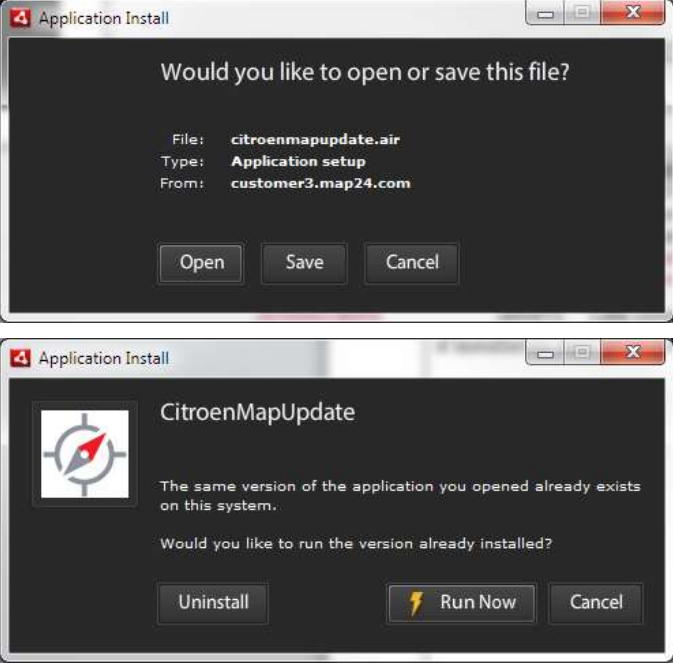


Clique em "Continue" (Continuar).



Primeira instalação:

Se o Adobe Air ainda não estiver instalado no computador, clique em "Yes" (Sim).

Clique em "Install" (Instalar), "Continue" (Continuar) e "I agree" (Aceito) para instalar o assistente de instalação e o Adobe Air.

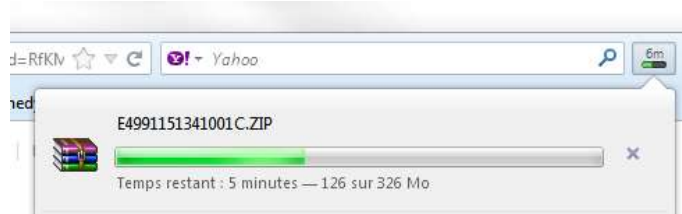


<p>Utilizações posteriores:</p> <p>Não é necessário voltar a instalar o assistente nem o Adobe Air para utilizações posteriores. Clique em "Open" (Abrir) e, em seguida, em "Run Now" (Executar agora).</p>	
<p>O assistente de instalação é iniciado.</p> <p>Introduza a unidade USB no computador e o botão "Continue" (Continuar) é apresentado.</p> <p>Clique em "Continue" (Continuar).</p>	
<p>Selecione a unidade USB e clique em "Continue" (Continuar).</p>	

<p>Aguarde que o ficheiro seja descarregado para a unidade USB.</p> <p>Relativamente a um ficheiro de Alertas de Perigo, este processo demora habitualmente alguns minutos.</p> <p><i>Observação: algumas configurações de rede, tais como proxies de Internet utilizados em algumas empresas, não permitem utilizar o assistente de instalação. Nesse caso, instale manualmente o ficheiro.</i></p>	 <p>The screenshot shows the 'CITROËN MAP UPDATER' application window. At the top, there are four steps: 01, 02, 03, and 04. Step 03 is currently active. The main text reads 'TÉLÉCHARGEMENT EN COURS' (Download in progress) and includes instructions: 'Veuillez patienter... Si le téléchargement ne démarre pas, il se peut que vous soyez derrière un proxy. Veuillez dans ce cas fermer l'application et utiliser l'installation manuelle.' A progress bar at the bottom shows 31% completion.</p>
<p>No final da instalação, clique em "Finish" (Terminar).</p> <p>Em seguida, pode remover a unidade USB do computador ("Safely remove storage" (Remover dispositivo com segurança) no Windows ou arraste-a para a Reciclagem em Macs - consulte o manual do utilizador do computador).</p>	 <p>The screenshot shows the 'CITROËN MAP UPDATER' application window. At the top, there are four steps: 01, 02, 03, and 04. Step 03 is currently active. The main text reads 'EXTRACTION DE FICHIERS' (File extraction) and includes the instruction: 'Cela va prendre jusqu'à 35 minutes. S'il vous plaît attendre.' A progress bar at the bottom shows 100% completion.</p>

Descarga manual

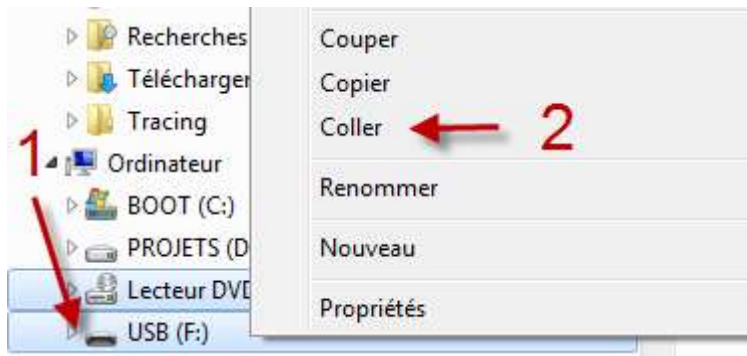
Clique no link "Direct download (for advanced users)" (Descarga directa (para utilizadores avançados)). O gestor de ficheiros solicita a descarga de um ficheiro ZIP para a unidade seleccionada.



Extraia o conteúdo do ficheiro descarregado para o directório raiz da unidade USB:

- Abra o ficheiro descarregado
- Copie o conteúdo do ficheiro ZIP: mantenha premida as teclas "CTRL" e "A" para seleccionar e, em seguida, "CTRL" e "C" para copiar
- Cole-o na unidade USB: com o botão direito do rato, clique na unidade USB no Explorador de ficheiros e, em seguida, cole

Observação: o sistema de gestão do ficheiros não suporta ficheiros comprimidos, a actualização não será reconhecida se o ficheiro ZIP for copiado directamente para a unidade USB.



5. INSTALAÇÃO NO SISTEMA DE NAVEGAÇÃO

Instalação

Introduza a unidade contendo os ficheiros dos Alertas de Perigo na porta USB do sistema de navegação.

O sistema de navegação detecta automaticamente a actualização.











Inicie a actualização clicando em "Yes" (Sim).

Em seguida, os Alertas de Perigo são instalados na memória interna do sistema de navegação.

Após a instalação estar concluída, pode remover a unidade USB do sistema de navegação.



<p>Exibição de alertas (enquanto a orientação do Itinerário está desactivada)</p> <p>Os Alertas de Perigo funcionam mesmo quando as orientações do itinerário estão desactivadas.</p> <p><i>* De acordo com os regulamentos em vigor em cada país, pode ser proibido exibir informações sobre câmaras de velocidade fixas e câmaras em semáforos.</i></p> <p><i>Em França, apenas os Alertas de Perigo são autorizados.</i></p>	<p>Câmaras de velocidade fixas*:</p>  <p>Câmaras em semáforos*:</p>  <p>A entrar numa zona de Alertas de Perigo*:</p> 
<p>Exibição de zonas de Alertas de Perigo</p> <p>Um alerta sonoro e/ou visual (dependendo das opções de configuração seleccionadas) avisa-o quando estiver a aproximar-se de uma zona de Alertas de Perigo.</p> <p> Quando atravessar o ícone, o alerta desaparece, o que significa que se encontra numa zona de Alertas de Perigo.</p> <p>As zonas de Alertas de Perigo são predefinidas com extensões de 300 m em áreas urbanas, 2 km em estradas fora de zonas urbanas e 4 km em auto-estradas.</p> <p>Quando a zona de Alertas de Perigo se aplicar apenas a veículos que circulam no sentido contrário, o ícone de Alertas de Perigo é exibido, mas o próprio alerta não é activado.</p>	<p>Quando se aproximar de uma zona de Alertas de Perigo:</p>  <p>Depois do ícone  ser exibido, está na zona de Alertas de Perigo</p>
<p>Exibição de alertas de câmaras de velocidade</p> <p>Nos países nos quais a exibição destas informações não é proibida, o sistema de navegação pode ser configurado para alertá-lo quando estiver a exceder o limite de velocidade ao aproximar-se de uma câmara de velocidade.</p>	 

CITROËN ZONES A RISQUES
SYSTEME DE NAVIGATION SUR TABLETTE TACTILE 7 ‘ ‘
NOTICE D’INSTALLATION